

Доклад Комитета по программе и координации

**Пятьдесят пятая сессия
(1–26 июня 2015 года)**



Организация Объединенных Наций • Нью-Йорк, 2015

* Переиздано по техническим причинам 16 июля 2015 года.



Примечание

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

Содержание

<i>Глава</i>	<i>Стр.</i>
I. Организация сессии	5
А. Повестка дня	5
В. Выборы должностных лиц.	5
С. Состав участников	6
D. Документация	7
Е. Организация работы	8
F. Утверждение доклада Комитета	8
II. Вопросы программ	9
А. Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов	9
Предлагаемые поправки к Положениям и правилам, регулирующим планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы оценки	9
Сводная информация об изменениях к двухгодичному плану по программам, отраженных в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов	12
Программа 8: Наименее развитые страны, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и малые островные развивающиеся государства	14
Программа 19: Экономическое и социальное развитие в Западной Азии	17
Программа 25: Управление и вспомогательное обслуживание	18
Предложения по совершенствованию осуществления бюджетирования по результатам	28
В. Оценка	30
1. Повышение роли оценки и применение результатов оценок при составлении и осуществлении программ и выработке стратегических директив	30
2. Оценка программ Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев	34
3. Оценка программ Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана	38
4. Оценка программ Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна	40

5.	Оценка программ Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам	43
6.	Оценка программ Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию	46
7.	Оценка программ Центра по международной торговле	50
8.	Оценка программ Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин	51
9.	Тематическая оценка деятельности по оценке и контролю достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия: выводы на период после 2015 года	54
III.	Вопросы координации	58
A.	Годовой обзорный доклад Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций за 2014 год	58
B.	Поддержка системы Организации Объединенных Наций, оказываемая Новому партнерству в интересах развития Африки	63
IV.	Предварительная повестка дня пятьдесят шестой сессии Комитета	68
Приложения		
I.	Повестка дня пятьдесят пятой сессии Комитета	70
II.	Перечень документов, представленных Комитету на его пятьдесят пятой сессии	71

Глава I

Организация сессии

1. Комитет по программе и координации провел в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций свою организационную сессию (1-е заседание) 23 апреля 2015 года и свою основную сессию 1–26 июня 2015 года. Он провел в общей сложности 19 заседаний и ряд неофициальных консультаций.

А. Повестка дня

2. Повестка дня пятьдесят пятой сессии, принятая Комитетом на его организационной сессии (1-е заседание), приводится в приложении I к настоящему докладу.

Доклады Объединенной инспекционной группы, выбранные для рассмотрения

3. На 1-м заседании Комитета его вниманию была предложена записка Секретариата (E/AC.51/2015/L.2), которая была представлена во исполнение резолюции 2008 (LX) Экономического и Социального Совета и резолюции 59/267 Генеральной Ассамблеи и в которой указывается, что для рассмотрения Комитетом на его организационной сессии не было представлено никаких соответствующих докладов Объединенной инспекционной группы.

Программа работы

4. На том же заседании вниманию Комитета были предложены аннотированная предварительная повестка дня (E/AC.51/2015/1) и записка Секретариата о состоянии документации (E/AC.51/2015/L.1), в которой перечисляются документы, представленные на рассмотрение Комитета.

5. На 2-м заседании 1 июня Комитет утвердил свою программу работы при том понимании, что Бюро будет вносить в нее необходимые коррективы с учетом хода обсуждений во время сессий.

6. После 2-го заседания Секретарь Комитета и представители Генерального секретаря провели неофициальные брифинги по организационным и логистическим вопросам, а также по вопросам оценки.

В. Выборы должностных лиц

7. На 1-м заседании Комитет избрал путем аккламации Юрия Амбразевича (Беларусь) Председателем Комитета на пятьдесят пятой сессии.

8. На 2-м заседании Комитет избрал путем аккламации Ренату Арчини (Италия) заместителем Председателя Комитета на этой сессии.

9. На 4-м заседании 2 июня Комитет избрал путем аккламации Жозефа Мари Фуду Нди (Камерун) докладчиком Комитета на этой сессии.

10. На 12-м заседании 11 июня Комитет избрал путем аккламации Лорену Хименес Хименес (Боливарианская Республика Венесуэла) заместителем Председателя Комитета на этой сессии.

11. Ниже приводится список членов Бюро Комитета на пятьдесят пятой сессии:

Председатель:

Юрий Амбразевич (Беларусь)

Заместители Председателя¹:

Рената Арчини (Италия)

Лорена Хименес Хименес (Боливарианская Республика Венесуэла)

Докладчик:

Жозеф Мари Фуда Нди (Камерун)

С. Состав участников

12. В Комитете были представлены следующие государства — члены Организации Объединенных Наций:

Аргентина	Пакистан
Беларусь	Перу
Бенин	Португалия
Ботсвана	Республика Корея
Бразилия	Российская Федерация
Буркина-Фасо	Сальвадор
Венесуэла (Боливарианская Республика)	Саудовская Аравия
Гаити	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии
Иран (Исламская Республика)	Соединенные Штаты Америки
Италия	Украина
Камерун	Уругвай
Китай	Франция
Куба	Экваториальная Гвинея
Марокко	Эфиопия
Намибия	Япония
Объединенная Республика Танзания	

¹ Ввиду отсутствия кандидатов на должность заместителя Председателя от государств Азии и Тихого океана это место на пятьдесят пятой сессии Комитета оставалось вакантным.

13. Следующие государства — члены Организации Объединенных Наций были представлены наблюдателями:

Алжир	Ливан
Австрия	Мексика
Болгария	Нидерланды
Египет	Норвегия
Израиль	Парагвай
Кения	Уганда

14. Следующая межправительственная организация была представлена в качестве наблюдателя: Европейский союз.

15. Кроме того, на сессии присутствовали заместитель Генерального секретаря по службам внутреннего надзора; заместитель Генерального секретаря и Специальный советник по Африке; помощник Генерального секретаря по поддержке межправительственных процессов и стратегическим партнерским отношениям, Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины»); помощник Генерального секретаря/Главный сотрудник по информационным технологиям; первый заместитель Генерального секретаря, Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД); Директор секретариата Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций (КСР); и другие старшие должностные лица Секретариата.

16. Следующие доклады обсуждались через посредство видеоконференций: сводная информация об изменениях к двухгодичному плану по программам, отраженных в программе 19 предлагаемого бюджета по программам «Экономическое и социальное развитие в Западной Азии», и оценка программ ЮНКТАД, Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК), Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО), Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) и Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), а также обзор потенциала УВКБ в области оценки.

D. Документация

17. Перечень документов, представленных Комитету на его пятьдесят пятой сессии, приводится в приложении II.

Е. Организация работы

18. Для обеспечения единообразия формулировок Комитет постановил использовать при рассмотрении докладов об оценке программ слово «одобрил». Комитет напомнил также, что слово «утвердил», согласно сложившейся практике работы, используется при рассмотрении докладов о стратегических рамках.

Ф. Утверждение доклада Комитета

19. На 19-м заседании 26 июня Докладчик представил проект доклада Комитета (E/AC.51/2015/L.4 и Add.1–17).

20. На том же заседании Комитет утвердил проект доклада.

21. Перед закрытием сессии с заявлениями выступили представители Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Италии, Ирана (Исламской Республики), Франции, Японии, Венесуэлы (Боливарианской Республики), Украины, Кубы и Марокко. С заключительными замечаниям выступил Председатель Комитета.

Глава II

Вопросы программ

А. Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов

Предлагаемые поправки к Положениям и правилам, регулирующим планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы оценки

22. На своем 8-м заседании 4 июня 2015 года Комитет рассмотрел доклад Генерального секретаря о предлагаемых поправках к Положениям и правилам, регулирующим планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы оценки (A/68/74 и Corr.1).

23. Было обращено внимание на то, что на своей пятьдесят второй сессии Комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря представить вышеупомянутый доклад с учетом изменений, утвержденных Ассамблеей в ее различных резолюциях в отношении планирования по программам (см. A/67/16, пункт 71). Эта рекомендация была утверждена Ассамблеей в ее резолюции 67/236.

24. Было также обращено внимание на то, что на своей пятьдесят третьей сессии Комитет постановил продолжить рассмотрение этого вопроса на своей пятьдесят пятой сессии.

25. Представитель Генерального секретаря внес этот доклад на рассмотрение и ответил на вопросы, заданные при рассмотрении доклада Комитетом.

Ход обсуждения

26. Одна делегация указала на то, что данному процессу уделяется первостепенное внимание, и делегации с удовлетворением отметили предлагаемые поправки, призванные обновить Положения и правила, регулирующие планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы оценки.

27. Ряд делегаций приветствовали предлагаемые поправки. Другие делегации выразили обеспокоенность по поводу внесения поправок, которые не связаны ни с какими конкретными мандатами, и по поводу того, что предлагаемые поправки, которые не имеют прямого отношения к резолюциям Генеральной Ассамблеи, выходят за рамки мандата Ассамблеи, и подчеркнули неприемлемость каких-либо попыток изменить любые аспекты директивных положений, на основе которых действует Организация. Одна делегация просила уточнить, почему Генеральный секретарь предложил внести такие изменения.

28. Делегации просили представить общий обзор всех изменений, включая предыдущую информацию о ранее внесенных изменениях, и объяснить причины введения новых понятий (например, причины замены среднесрочного плана стратегическими рамками), с тем чтобы лучше понять основания для внесения предлагаемых поправок. Делегации просили также представить им конкретную информацию об основаниях для каждого предлагаемого изменения, в том числе информацию о том, базируются ли такие предложения на ка-

ких-либо решениях Генеральной Ассамблеи или же для них имеются какие-либо другие серьезные основания. Прозвучала также просьба разъяснить причины для внесения предлагаемых поправок, в частности, в положение 4.12 и правила 104.2 и 105.6, особенно поправок, касающихся диапазона мер по исправлению положения, которые руководители программ должны принимать в тех случаях, когда стало очевидно, что курс действий не приводит к достижению намеченных результатов.

29. Одна делегация выразила мнение, что Положения и правила должны способствовать использованию надежных и хорошо определенных показателей достижения результатов, позволяющих надлежащим образом оценивать то, в какой степени были достигнуты фактические результаты. Было также выражено мнение, что методы оценки результатов должны иметь актуальный и эффективный с точки зрения затрат характер. Было отмечено, что доклады об осуществлении программ должны не только содержать объяснение ситуаций, когда ожидаемые результаты не были достигнуты, но и предусматривать стратегии и курс действий по повышению эффективности работы. Кроме того, было обращено внимание на важность обеспечения того, чтобы в Положениях и правилах на Комитет возлагалась ответственность за определение в бюджете по программам и исключение из него тех мероприятий, которые дублируют друг друга, больше не являются актуальными или эффективными или в минимальной степени способствуют осуществлению программ.

30. Был задан вопрос о том, рассматривал ли Генеральный секретарь возможность упрощения текста Положений и правил и можно ли его сократить.

Выводы и рекомендации

31. Комитет вновь заявил о необходимости периодического обновления существующего текста Положений и правил, регулирующих планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы оценки в целях разработки ориентированных на результаты стратегических рамок, укрепления системы управления и подотчетности и определения путей повышения эффективности и результативности административных процессов Организации.

32. В этой связи Комитет подтвердил свою роль, заключающуюся в удостоверении того, что программы работы Организации осуществляются в соответствии с директивными мандатами и что при этом полностью соблюдаются Положения и правила.

33. Комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее утвердить поправки, предложенные Генеральным секретарем, при условии внесения следующих изменений:

Положение 2.1

Сохранить вводную часть положения 2.1 в нынешнем виде.

Положение 3.2

Сохранить пункты 5 и 6 в нынешнем виде.

После пункта 5 добавить новый пункт (с соответствующей перенумерацией последующих пунктов) следующего содержания:

«Содержание описательных частей программ в брошюрах бюджета по программам должно быть идентично содержанию двухгодичного плана по программам».

После нового пункта 6 добавить новый пункт (с соответствующей перенумерацией последующих пунктов) следующего содержания:

«Генеральный секретарь включает во введение к бюджетным брошюрам информацию о новых и/или пересмотренных мандатах, утвержденных Генеральной Ассамблеей после утверждения двухгодичного плана по программам. Комитет по программе и координации при выполнении своих программных функций в рамках процесса планирования и составления бюджета проводит обзор программных аспектов новых и/или пересмотренных мандатов, упомянутых выше, а также любых различий между двухгодичным планом по программам и программными аспектами предлагаемого бюджета по программам».

Правило 104.2

Добавить новый подпункт (b) (с соответствующей перенумерацией последующих пунктов) следующего содержания: «b) Генеральный секретарь подготавливает часть вторую: двухгодичный план по программам, охватывающий два года».

Правило 104.5(d)(i)

Опустить фразу «включая те из них, которые были определены на основе оценки».

Положение 4.13

Заменить предлагаемую поправку следующим текстом: «Комитет по программе и координации при выполнении своих программных функций в рамках процесса планирования и составления бюджета проводит обзор программных аспектов новых и/или пересмотренных мандатов, утвержденных Генеральной Ассамблеей после утверждения двухгодичного плана по программам, а также любых различий между двухгодичным планом по программам и программными аспектами предлагаемого бюджета по программам. Все предлагаемые Генеральным секретарем поправки должны быть настолько подробными, насколько это необходимо для учета тех последствий, которые могут иметь для программ резолюции и решения, принятые межправительственными органами и международными конференциями после утверждения двухгодичного плана по программам».

Правило 104.9

Сохранить подпункт (b) в нынешнем виде и соответствующим образом изменить нумерацию пунктов.

Положение 4.16

Сохранить положение в нынешнем виде и заменить выражение «средне-срочный план» на «стратегические рамки».

Положение 5.1

Заменить первые два предложения следующим текстом: «Наброски бюджета представляются Генеральной Ассамблее и рассматриваются ею на предмет утверждения после рассмотрения и утверждения стратегических рамок. После утверждения Ассамблеей стратегические рамки и наброски бюджета совместно служат основой для разработки предлагаемого бюджета по программам».

Положение 5.8

Заменить положение 5.8 следующим текстом: «Комитет по программе и координации рассматривает предлагаемый бюджет по программам в целях обеспечения того, чтобы содержание описательных частей программ в брошюрах бюджета по программам было идентично содержанию утвержденного двухгодичного плана по программам, и представляет доклад о своей работе. Доклад Комитета направляется Генеральной Ассамблее и Экономическому и Социальному Совету для их рассмотрения».

Положение 6.1

Принять предлагаемые поправки при условии исключения слова «соответствующих».

Правило 106.1(a)(ii)

Принять предлагаемые поправки, за исключением добавленных слов «по возможности» и «в рамках подпрограммы».

34. Комитет постановил отложить рассмотрение предлагаемых поправок к статье VI «Оценка» Положений и правил, регулирующих планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы оценки до своей пятидесятой седьмой сессии, и рекомендовал Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря предложить дополнительные поправки к статье VI и приложению к Положениям и правилам с учетом соответствующих резолюций Ассамблеи.

Сводная информация об изменениях к двухгодичному плану по программам, отраженных в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов

35. На своем 14-м заседании 12 июня 2015 года Комитет рассмотрел доклад Генерального секретаря о сводной информации об изменениях к двухгодичному плану по программам, отраженных в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов, и предложениях по совершенствованию осуществления бюджетирования по результатам (A/70/80).

36. Представители Генерального секретаря внесли доклад на рассмотрение и ответили на вопросы, заданные в ходе его обсуждения в Комитете.

Обсуждение

37. Делегации просили уточнить, полностью ли совпадают двухгодичные планы по программам, содержащиеся в брошюрах предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов, с теми, которые содержатся в двухгодичном плане по программам и приоритетах на период 2016–2017 годов, опубликованном в документе A/69/6/Rev.1.

38. Одна из делегаций поинтересовалась, были ли изменения, отраженные в главе I доклада Генерального секретаря, учтены в брошюрах предлагаемого бюджета по программам по программе 8 «Наименее развитые страны, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и малые островные развивающиеся государства», программе 19 «Экономическое и социальное развитие в Западной Азии» и программе 25 «Управленческое и вспомогательное обслуживание».

39. Несколько делегаций просили представить дополнительную информацию, с тем чтобы облегчить работу Комитета, и четко отразить в ней в формате сопоставления утвержденный двухгодичный план по программам на период 2016–2017 годов и предлагаемые изменения к трем соответствующим программам.

40. Что касается программы 25 «Управленческое и вспомогательное обслуживание», то одна из делегаций указала, в частности, что Комиссией ревизоров были подняты многочисленные вопросы и вынесены рекомендации в отношении информационно-коммуникационных технологий (ИКТ), и делегация интересовалась, были ли эти вопросы и рекомендации учтены при подготовке изменений. Еще одна делегация, кроме того, просила представить разъяснения относительно компонента людских ресурсов в утвержденном двухгодичном плане по программам и в предложенных изменениях.

41. Что касается программы 4 «Операции по поддержанию мира», то делегация Пакистана заявила, что придает большое значение деятельности Группы военных наблюдателей Организации Объединенных Наций в Индии и Пакистане, и подчеркнула свою неизменную готовность и впредь оказывать моральную, политическую и дипломатическую поддержку жителям оккупированного Индией Кашмира, с тем чтобы они могли осуществить свое право на самоопределение.

Выводы и рекомендации

42. Комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее вновь просить Генерального секретаря обеспечивать, чтобы руководители программ совершенствовали формулировки целей, ожидаемых достижений и показателей достижения результатов в интересах содействия более эффективной оценке результатов.

43. Комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря и впредь обеспечивать, чтобы ожидаемые достижения и показатели достижения результатов непосредственно и четко увязывались с целями программ и — с учетом различного характера деятельности в рамках программ — принимались во внимание правила 104.7(а) и 105.4(а) Положений и правил, регулирующих планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы оценки.

44. Комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее просить также Генерального секретаря обеспечить, чтобы при выработке формулировок ожидаемых достижений, показателей достижения результатов и целей принимались во внимание непосредственная взаимосвязь между вводимыми ресурсами и мероприятиями и чтобы объем вводимых ресурсов соответствовал потребностям программ, с учетом международного характера Организации Объединенных Наций, целей Устава Организации Объединенных Наций и директивных полномочий Организации, а также того обстоятельства, что цели Организации могут не быть реализованы в рамках одного двухгодичного цикла.

45. Комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее просить далее Генерального секретаря обеспечить, чтобы ожидаемые достижения и, по возможности, показатели достижения результатов позволяли оценить успехи в деле осуществления программ Организации, а не программ отдельных государств-членов.

46. Комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря принять соответствующие меры с целью обеспечить разработку на постоянной основе и практическое осуществление надлежащей программы профессиональной подготовки, которая позволит сотрудникам, по мере целесообразности, хорошо овладеть теорией и практическими навыками, в том числе в плане выработки формулировок ожидаемых достижений и показателей достижения результатов.

Программа 8

Наименее развитые страны, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и малые островные развивающиеся государства

47. На своем 14-м заседании 12 июня 2015 года Комитет рассмотрел доклад Генерального секретаря о сводной информации об изменениях к двухгодичному плану по программам, отраженных в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов (A/70/80).

48. Представители Генерального секретаря внесли эту программу на рассмотрение и ответили на вопросы, заданные в ходе ее рассмотрения Комитетом.

Обсуждение

49. Прозвучали голоса в поддержку осуществления Венской программы действий для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, на десятилетие 2014–2024 годов, Программы действий по ускоренному развитию малых островных развивающихся государств («Путь Самоа») и Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов.

50. Был упомянут пункт 9 резолюции 55/231 Генеральной Ассамблеи о составлении бюджета, ориентированного на конкретные результаты, в котором Ассамблея просила Генерального секретаря обеспечить, чтобы при представлении бюджета по программам в него включались ожидаемые достижения и, когда это возможно, показатели достижения результатов для оценки достижений в осуществлении программ Организации, а не программ отдельных госу-

дарств-членов. В этой связи несколько делегаций с озабоченностью отметило, что показатели достижения результатов, приведенные в стратегических рамках программы, расходятся с этим мандатом, так как ими непосредственно измеряются достижения государств-членов. Делегации с озабоченностью отметили также не прослеживаемую, по их мнению, причинно-следственную связь в тех случаях, когда идет речь о достижениях «высокого уровня»: такие достижения обусловлены совокупностью множества факторов, и их невозможно напрямую приписать вкладу Организации Объединенных Наций.

51. По поводу подпрограммы 2 «Развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю» одна из делегаций отметила, что в число проводимых мероприятий включен политический форум высокого уровня по устойчивому развитию (см. A/70/6 (Sect. 10), пункт 10.44(a)(ii)), и поинтересовалась в этой связи, предполагается ли выделять ресурсы на обслуживание только тех сегментов форума, которые относятся к вышеназванной подпрограмме, но не к двум другим, а именно подпрограмме 1 «Наименее развитые страны» и подпрограмме 3 «Малые островные развивающиеся государства». Была высказана мысль о том, что если ресурсы выделяются на все три подпрограммы, то документ следует ради последовательности скорректировать.

52. Прозвучала также просьба уточнить, какое отражение получило в стратегических рамках подпрограммы 2 отличие приоритетов Венской программы действий от приоритетов, определенных в документе «Алматинская программа действий: удовлетворение особых потребностей развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, в новых глобальных рамках для сотрудничества в области транзитных перевозок между не имеющими выхода к морю развивающимися странами и развивающимися странами транзита». Были запрошены разъяснения по нескольким аспектам указанной подпрограммы, включая значение термина «структурные преобразования», употребленного в показателе достижения результатов (b)(iii), и определение критерия «сотрудничество в частном секторе», который будет использоваться при оценке показателя достижения результатов (c)(iv).

53. По поводу подпрограммы 3 «Малые островные развивающиеся государства» одна из делегаций указала на то, что двадцать первая сессия Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата состоится не раньше декабря 2015 года и что поэтому преждевременно ссылаться на нее в показателе достижения результатов (b). Еще одна делегация попросила дать разъяснения в отношении показателя достижения результатов (e), в частности как будут оцениваться «процессы Организации Объединенных Наций».

Выводы и рекомендации

54. Комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее одобрить изменения к описательной части программы 8 «Наименее развитые страны, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и малые островные развивающиеся государства», приводимые в докладе Генерального секретаря (A/70/80) и в разделе 10 «Наименее развитые страны, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и малые островные развивающиеся государства» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный пе-

риод 2016–2017 годов (A/70/6 (Sect. (10)), при условии внесения следующих модификаций:

Подпрограмма 2

Развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю

Показатели достижения результатов

Изменить обозначение показателя достижения результатов (a) на (a)(i) и изложить его в следующей редакции: «i) Увеличение числа не имеющих выхода к морю развивающихся стран, которым система Организации Объединенных Наций помогает учитывать положения Венской программы действий в их национальных стратегиях развития».

Добавить новый показатель достижения результатов (a)(ii) следующего содержания: «ii) Увеличение числа государств-членов, которым система Организации Объединенных Наций помогает учитывать положения Венской программы действий».

Заменить формулировку показателя достижения результатов (b)(iii) следующей: «iii) Увеличение числа предпринимаемых системой Организации Объединенных Наций и/или при ее содействии инициатив, позволяющих эффективно поддерживать экономические структурные преобразования в развивающихся странах, не имеющих выхода к морю, в соответствии с Венской программой действий».

Заменить формулировку показателя достижения результатов (c)(iii) следующей: «iii) Увеличение числа предпринимаемых системой Организации Объединенных Наций и/или при ее содействии инициатив, приводящих к налаживанию сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества с участием развивающихся стран, не имеющих выхода к морю».

Заменить формулировку показателя достижения результатов (c)(iv) следующей: «iv) Увеличение числа предпринимаемых системой Организации Объединенных Наций и/или при ее содействии инициатив, приводящих к налаживанию транспарентного, эффективного и подотчетного сотрудничества частного сектора с развивающимися странами, не имеющими выхода к морю».

Подпрограмма 3

Малые островные развивающиеся государства

Ожидаемые достижения Секретариата

Заменить формулировку ожидаемого достижения (e) следующей: «e) Повышение в системе Организации Объединенных Наций согласованности процессов, касающихся малых островных развивающихся государств, в том числе на национальном, региональном и глобальном уровнях».

Показатели достижения результатов

Заменить формулировку показателя достижения результатов (b) следующей: «b) Увеличение числа партнеров по процессу развития, обещающих оказать поддержку малым островным развивающимся государствам, в том числе через механизмы финансирования деятельности в связи с изменением климата, такие как Зеленый климатический фонд, Глобальный экологический фонд и Инвестиционные фонды для противодействия изменению климата».

Заменить формулировку показателя достижения результатов (e) следующей: «e) Усиленная консолидация в системе Организации Объединенных Наций процессов, касающихся малых островных развивающихся государств».

Программа 19

Экономическое и социальное развитие в Западной Азии

55. На своем 14-м заседании 12 июня 2015 года Комитет рассмотрел доклад Генерального секретаря о сводной информации об изменениях к двухгодичному плану по программам, отраженных в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов (A/70/80).

56. Представители Генерального секретаря представили программу и ответили на вопросы, заданные в ходе рассмотрения этой программы Комитетом.

Обсуждение

57. Одна из делегаций обратилась с просьбой представить дополнительную информацию о том, каким образом подпрограмма 4 обеспечивает оказание странам-членам помощи в разработке или обновлении стратегий и политики, предусматривающих мобилизацию людских ресурсов, инноваций и современных технологий для создания наукоемкой экономики и информационного общества в качестве новой парадигмы для обеспечения занятости и устойчивого экономического роста, как это предусмотрено в ожидаемом достижении (a) в таблице 22.17 документа A/70/6 (Sect. 22) (см. также A/69/6/Rev.1, пункт 19.47).

58. Одна из делегаций задала вопрос, насколько измененное название подпрограммы 4 «Технологии в целях развития и региональной интеграции», носящее более общий характер по сравнению с предыдущим названием «Информационно-коммуникационные технологии в интересах региональной интеграции», соответствует содержанию подпрограммы, в частности цели, ожидаемым достижениям и показателям достижения результатов. Кроме того, было предложено разъяснить, включают ли предусмотренные в рамках данной подпрограммы мероприятия оказание содействие в вопросах политики и технической помощи.

Выводы и рекомендации

59. Комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее одобрить изменения, которые Генеральный секретарь в своем докладе (A/70/80) предложил внести в программу 19 «Экономическое и социальное развитие в Западной Азии».

Программа 25

Управление и вспомогательное обслуживание

60. На своих 13-м и 16-м заседаниях 11 июня и 18 июня 2015 года Комитет рассмотрел доклад Генерального секретаря, содержащий сводную информацию об изменениях к двухгодичному плану по программам, отраженных в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов (A/70/80).

61. Помощник Генерального секретаря/Главный сотрудник по информационным технологиям внесла данную программу на рассмотрение и вместе с другими представителями Генерального секретаря ответила на вопросы, заданные в ходе ее рассмотрения Комитетом.

Обсуждение

62. Была выражена признательность за важную работу, которую проводит Управление информационно-коммуникационных технологий, и усилия, предпринятые для повышения эффективности осуществления программ, в том числе компонентов стратегии в области ИКТ, реализуемых в соответствии с разделом II резолюции 69/262 Генеральной Ассамблеи. В этой связи было высказано мнение о том, что цель должна заключаться в обеспечении того, чтобы структура в сфере ИКТ была как можно более эффективной, в том числе за счет укрепления безопасности, и что речь в данном случае идет о постоянном процессе, методы осуществления которого еще не определены.

63. Одна делегация запросила дополнительную информацию о сроках осуществления положений указанной резолюции, потенциальных проблемах в этой связи и возможном повышении эффективности, которое может быть обеспечено в результате.

64. Был задан вопрос о причинах, по которым в связи с реализацией компонентов стратегии в области ИКТ в программу работы отделений Организации Объединенных Наций в Женеве, Вене и Найроби не было предложено внести никаких изменений. Делегации напомнили о замечаниях по вопросу об использовании ИКТ, содержащихся в докладе Комиссии ревизоров и касающихся того, что в процессе добавления новых технологий или перехода на них в качестве стандартов никакой оценки сопутствующих расходов не проводилось (A/69/5 (Vol. II), пункт 375). В связи с этим были запрошены разъяснения по поводу то, принимало ли Управление этот вопрос во внимание при разработке предложений о внесении изменений, особенно рекомендацию Комиссии относительно проведения всестороннего анализа затрат и выгод в контексте принятия новых стандартов или замены старых и отражения этих стандартов в типовой модели, предлагающей соответствующие изменения (там же, пункт 376).

65. Некоторые делегации заявили, что в подпрограммах 5 и 6 предлагаемых пересмотренных рамок не учтен вопрос о многоязычии, и в этой связи были заданы вопросы о том, каким образом будет строиться работа Управление для обеспечения его учета. Делегации также поинтересовались тем, кто в Управлении несет главную ответственность за мероприятия, касающиеся многоязычия.

66. Ряд делегаций выразили озабоченность в отношении предлагаемых изменений и запросили соответствующие разъяснения. Было отмечено, что рамки, утвержденные для программы на период 2016–2017 годов, являются простыми

и легкими для понимания и что предлагаемые изменения придадут им менее четкий характер в связи с использованием расплывчатых концепций. Ряд делегаций выразили озабоченность в отношении составления, формата и презентации логических рамок. В частности было подчеркнуто, что формулировки многих ожидаемых достижений, показателей достижения результатов и целей подпрограмм 5 и 6 не согласуются с резолюцией 55/231 Генеральной Ассамблеи и определениями, содержащимися в приложении к Положениям и правилам, регулирующим планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы. Также было высказано мнение о том, что новые компоненты не имеют соответствующей цели и что в стратегиях, предлагаемых по каждому из этих компонентов, не указывается подразделение Секретариата, отвечающее за их осуществление. В этой связи несколько делегаций отметили, что Секретариату следует распространить документ зала заседаний, содержащий ответы на эти вопросы, тогда как другие делегации высказали мнение о том, что, хотя это и не является самым подходящим решением, рассмотрение вопроса о предлагаемых изменениях следует отложить до пятидесятой шестой сессии Комитета в целях повышения качества информации.

67. Одна делегация запросила уточнения в отношении подпрограммы 3 «Управление людскими ресурсами» в связи с неопределенностью относительно того, был ли компонент 5 «Кадровые информационные системы», который первоначально значился в этой подпрограмме, учтен в предлагаемых изменениях.

68. В отношении подпрограммы 5 «Стратегическое управление и координация в области информационно-коммуникационных технологий» были запрошены разъяснения по поводу причин, по которым в отличие от ранее утвержденных стратегических рамок на период 2016–2017 годов по компонентам 1–5 не указано никаких конкретных целей (A/69/6/Rev.1). Также были запрошены разъяснения в отношении ожидаемых достижений и показателей достижения результатов по подпрограмме 5, и в частности того, как будет обеспечиваться реализация ожидаемых достижений, из каких соображений следует исходить государствам-членам и каким образом может оцениваться достижение установленных показателей. При рассмотрении стратегии, изложенной в пункте 25.49(е) ранее утвержденных стратегических рамок на период 2016–2017 годов, одна делегация поинтересовалась причинами, по которым в предлагаемых изменениях не учтено положение, касающееся «координации деятельности и взаимодействия в вопросах применения ИКТ с другими структурами Организации Объединенных Наций».

69. Одна делегация обратила внимание на огромные потенциальные возможности ИКТ в плане укрепления и совершенствования потенциала глобального Секретариата по предоставлению услуг и отметила необходимость обеспечения с использованием инфраструктуры в области ИКТ всесторонней поддержки основной деятельности Организации Объединенных Наций, в том числе за счет осуществления существующих приоритетных инициатив по реорганизации работы, связанных с внедрением системы «Умоджа», оказанием содействия формированию более мобильных и профессиональных кадровых ресурсов и обеспечением максимальной отдачи от инвестиций в ИКТ. Эта делегация заявила, что оптимизация систем ИКТ и согласование существующих функций по обработке данных и деятельности технологических подразделений имеют важнейшее значение для формирования единой и эффективной структуры в

сфере ИКТ, не допускающей дублирования функций, отклонения от поставленных целей или возникновения избыточных мощностей, а также для сокращения «углеродного следа» от использования ИКТ.

70. В отношении подпрограммы 6 «Применение информационно-коммуникационных технологий» одна делегация поинтересовалась причинами, по которым в предлагаемые изменения не включена ссылка на «стандартизированный общеорганизационный каталог услуг», которая содержалась в пункте 25.50(f) утвержденных стратегических рамок на период 2016–2017 годов, поскольку в результате этого теперь используются общие формулировки, которые имеют недостаточно четкий характер и не позволяют оценивать результаты. Еще одна делегация запросила информацию об эксплуатационной совместимости ИКТ и о том, где об этом говорится в рамочной программе, об управлении активами ИКТ в контексте пересмотренной стратегии в области ИКТ и о том, каким образом ожидаемые достижения по компоненту 4 «Внедрение системы „Умоджа“» будут способствовать использованию более мобильных методов работы в Организации Объединенных Наций. Некоторые делегации также задали вопрос о том, почему были исключены ранее утвержденные ожидаемые достижения и показатели достижения результатов по этой подпрограмме.

71. В связи с целью подпрограммы 6 и особенно намерением создать технологические управленческие структуры делегации поинтересовались, повлекут ли за собой предлагаемые рамки создание новых структур и подразделений в рамках Секретариата, подчеркнув при этом, что для любой такой структурной реорганизации требуется предварительное разрешение Генеральной Ассамблеи. Делегации также поинтересовались, каким образом деятельность по компонентам 1 и 2 данной подпрограммы будет осуществляться на местах. Далее, в отношении ожидаемого достижения (а) по компоненту 2 были запрошены разъяснения в отношении ссылки на «единую комплексную централизованно управляемую сеть» и того, как это согласуется с мнениями, выраженными Комиссией ревизоров в ее докладе (A/67/651). Кроме того, были запрошены уточнения в отношении того, как ожидаемое достижение (а) в рамках компонента 1 связано с мандатами, определенными в разделе II резолюции 69/262 Генеральной Ассамблеи, и пунктами 37, 38 и 44 доклада Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/69/610), который был одобрен в той же резолюции.

Выводы и рекомендации

72. Комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее одобрить изменения к описательной части программы 25 «Управленческое и вспомогательное обслуживание», изложенные в докладе Генерального секретаря (A/70/80) и в разделах 29С «Управление людских ресурсов», 29D «Управление централизованного вспомогательного обслуживания» и 29Е «Управление информационно-коммуникационных технологий» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов (A/70/6 (Sect. 29C) и Corr. 1), A/70/6 (Sect. 29D) и A/70/6 (Sect. 29E), при условии внесения в них следующих поправок:

Общая направленность (A/70/80, пункт 20)

Заменить предпоследнее предложение следующим текстом: «Департамент будет создавать организационную структуру, руководить процессом активизации магистрального развития системы «Умоджа», информационной безопасности и оперативной стойкости и обеспечивать, чтобы программы в области ИКТ согласовывались с основной деятельностью Организации Объединенных Наций и поддерживали осуществляемые в настоящее время инициативы по реорганизации деятельности и меры по повышению эффективности предоставления услуг».

Добавить после него новое предложение следующего содержания: «Департамент будет способствовать оказанию поддержки для формирования более мобильных кадровых ресурсов».

Подпрограмма 5

Стратегическое управление и координация в сфере информационно-коммуникационных технологий

Цель Организации

Заменить формулировку цели текстом следующего содержания: «Обеспечение эффективного, действенного и транспарентного осуществления всех компонентов стратегии в области ИКТ в поддержку деятельности Организации Объединенных Наций».

Компонент 1

Технологические управленческие структуры

Цель Организации

Добавить цель следующего содержания: «Цель организации: обеспечение эффективной и действенной согласованности и координации функций в области ИКТ в рамках всего Секретариата».

Стратегия (A/70/80, пункт 21)

Добавить подпункт (f) следующего содержания: «Обеспечение согласованности и координации функций в области ИКТ в рамках всего Секретариата за счет сосредоточения этих функций в рамках общеорганизационной системы обслуживания».

Компонент 2

Согласование технологий с основной деятельностью Организации Объединенных Наций (A/70/80; A/70/6 (Sect. 29E), таблица 29E.10)

Название

Заменить название следующим текстом: «Согласование технологий с деятельностью Секретариата Организации Объединенных Наций».

Цель Организации

Добавить цель следующего содержания: «Цель Организации: обеспечение того, чтобы технологические программы Организации Объединенных Наций и осуществление всех элементов стратегии в области ИКТ способствовали деятельности Организации Объединенных Наций».

Ожидаемые достижения и показатели достижения результатов (a) и (b)

Переставить местами и соответствующим образом изменить нумерацию.

Ожидаемое достижение, отныне обозначенное как (a)

Заменить существующую формулировку следующим текстом: «Разработка связанных с ИКТ программ, услуг и инфраструктуры, которые содействуют деятельности Организации Объединенных Наций».

Показатель достижения результатов, отныне обозначенный как (a)

Заменить существующую формулировку следующим текстом: «Увеличение числа технологических стратегий, которые согласуются со стратегиями в области ИКТ и бизнес-стратегиями Организации Объединенных Наций».

Показатель достижения результатов, отныне обозначенный как (b)(ii):

Заменить существующую формулировку следующим текстом: «(b)(ii) Повышение показателя внедрения государствами-членами инструментов ИКТ».

Стратегия (A/70/80, пункт 22)

Заменить существующую формулировку следующим текстом:

«22. За данный компонент подпрограммы 5 отвечает Отдел глобального обслуживания, который будет уделять особое внимание следующему:

- a) систематической разработке стратегических директив, регулирующих использование технологий в Организации Объединенных Наций;
- b) созданию управленческих механизмов для обеспечения того, чтобы новые проекты и инвестиции в сфере ИКТ оценивались установленным техническим органом;
- c) вопросам, касающимся общеорганизационной архитектуры и стандартизованных технологий, и анализу и оценке действующих директивных указаний;
- d) обеспечению того, чтобы система контрактов имела централизованный характер и чтобы контракты предоставлялись Секретариату согласно соответствующим правилам и положениям;

е) разработке технологических стратегий, согласующихся со стратегиями работы управлений, департаментов, экономических комиссий, трибуналов и полевых миссий в той части, в какой они связаны с деятельностью Организации Объединенных Наций».

Компонент 3

Аналитические данные и данные бизнес-анализа (A/70/80; A/70/6 (Sect. 29E), таблица 29E.11)

Цель Организации

Добавить цель следующего содержания: «Цель Организации: использование информации, имеющей отношение к административным и основным областям деятельности, с тем чтобы обеспечить принятие решений на основе более качественных данных и более эффективное управление ресурсами и программами при повышении степени подотчетности».

Стратегия (A/70/80, пункт 23)

Заменить существующую формулировку следующим текстом:

«23. За данный компонент подпрограммы 5 отвечает Отдел глобального обслуживания, который будет уделять особое внимание следующему:

а) созданию всеобъемлющего потенциала в сфере аналитики и бизнес-анализа для обеспечения конкретного анализа данных по конкретным темам и, в более общем плане, для укрепления культуры обмена данными в рамках системы Организации Объединенных Наций;

б) поощрению перехода от аналитической деятельности и бизнес-анализа к общеорганизационной деятельности и выработке путей для содействия принятию обоснованных решений;

в) укреплению программ Организации Объединенных Наций в области информационной безопасности в целях повышения степени эффективности и защищенности».

Компонент 4

Разработка и поддержка приложений и веб-сайтов (A/70/80; A/70/6 (Sect. 29E), таблица 29E.12)

Цель Организации

Добавить цель следующего содержания: «Цель Организации: разработка и осуществление стратегий управления приложениями и веб-сайтами для выработки общесистемных решений, поддерживаемых на практическом уровне в соответствии с действующими руководящими указаниями по вопросам безопасности, брендинга, многоязычия и доступности».

Изменить обозначение показателя достижения результатов (d) на (d)(i) и добавить новый показатель достижения результатов (d)(ii) следующего содержания: «(d)(ii) повышение степени удовлетворенности пользователей системы».

Стратегия (A/70/80, пункт 24)

Заменить существующую формулировку следующим текстом: «24. За данный компонент подпрограммы 5 отвечают центры общеорганизационных прикладных программ, которые будут уделять особое внимание следующему:

Добавить следующие подпункты:

h) привлечению внимания к повышению эффективности предоставления услуг за счет контроля за результатами деятельности, содействия укреплению взаимодействия между структурными подразделениями и расширения доступа к информации;

i) разработке и осуществлению стратегий управления приложениями и веб-сайтами для прекращения использования дублирующих приложений и веб-сайтов путем перехода к использованию общеорганизационных решений, поддерживаемых на практическом уровне;

j) обеспечению поддержки системы управления кадровым потенциалом «Инспира», в том числе за счет усовершенствования ее компонентов, связанных с процессами найма, обучения и управления служебной деятельностью;

k) поддержке и расширению хранилища данных, включая усовершенствование сетевого листа оценки кадровой работы в целях обеспечения инструментов для самостоятельной работы, предоставляющих возможность осуществления самоконтроля за достижением целей и показателей работы на основе кадровых планов действий и содействующих обеспечению контроля и надзора со стороны государств-членов;

l) реорганизации и оптимизации комплекса приложений и веб-сайтов Организации Объединенных Наций, с тем чтобы они согласовывались с действующими руководящими указаниями по вопросам безопасности, брендинга, многоязычия и доступности».

Компонент 5

Укрепление информационной безопасности (A/70/80; A/70/6 (Sect. 29E), таблица 29E.13)

Цель Организации

Добавить цель следующего содержания: «Цель Организации: обеспечение информационной безопасности за счет снижения уровня риска для репутации, ресурсов, данных, операций, а также охраны и безопасности персонала и имущества Организации Объединенных Наций».

Стратегия (A/70/80, пункт 25)

Исключить слово «основной».

Подпрограмма 6**Применение информационно-коммуникационных технологий***Цель Организации (A/70/80)*

Заменить формулировку цели следующим текстом: «обеспечение эффективного, действенного и транспарентного достижения функциональных и оперативных целей Организации путем использования ИКТ для содействия согласованию технологических программ Секретариата Организации Объединенных Наций».

Стратегия

Добавить новый пункт следующего содержания:

«Ответственность за осуществление данной подпрограммы возложена на Отдел глобальных операций, который будет уделять особое внимание следующему:

- а) эффективной реализации решений в отношении инфраструктуры и оказания услуг в ИКТ, включая повышение эффективности управления информацией и ресурсами, предоставлением услуг и служебной деятельностью, а также составление и внедрение стандартизированного глобального каталога услуг;
- б) определению потребностей в обслуживании и налаживанию эффективного обслуживания и поддержки;
- с) определению отраслевых контрольных показателей для отслеживания результатов работы и осуществлению контроля за работой информационно-коммуникационной инфраструктуры Секретариата с учетом этих показателей».

Компонент 1**Укрепление информационной безопасности***Цель Организации*

Добавить цель следующего содержания: «Цель Организации: обеспечение безопасных, согласованных и устойчивых условий для размещения информационно-технологических приложений в целях содействия выполнению мандата Организации Объединенных Наций на глобальном уровне путем создания общеорганизационной модели хостинга».

Показатель достижения результатов (а)

Заменить существующую формулировку следующим текстом: «Консолидация общеорганизационных приложений».

Показатель достижения результатов (a)(i)

Заменить существующую формулировку следующим текстом: «Передача существующих приложений из Нью-Йорка в общеорганизационные центры хранения и обработки данных».

Показатель достижения результатов (a)(ii)

Заменить существующую формулировку следующим текстом: «Передача существующих приложений из отделений, расположенных за пределами Центральных учреждений, и региональных экономических комиссий в общеорганизационные центры хранения и обработки данных».

Стратегия (A/70/80, пункт 26)

Заменить существующую формулировку следующим текстом: «26. Ответственность за этот компонент возложена на Отдел глобальных операций, который будет уделять особое внимание внедрению общеорганизационной модели хостинга в целях повышения эффективности и результативности, что будет содействовать обеспечению более эффективного технического обслуживания в поддержку работы Организации Объединенных Наций».

Компонент 2

Объединение сетей (A/70/80; A/70/6 (Sect. 29E), таблица 29E.16)

Цель Организации

Добавить цель следующего содержания: «Цель Организации: создание управляемой основной инфраструктуры в области ИКТ для содействия связи между основными службами Организации, занимающимися вопросами предоставления услуг голосовой связи и передачи видеoinформации и данных».

Стратегия (A/70/80, пункт 27)

Заменить существующую формулировку следующим текстом: «27. За данный компонент подпрограммы 6 отвечает Отдел глобального обслуживания, который будет уделять особое внимание следующему:»

Заменить подпункт 27(b) следующим текстом: «управление и техническое обслуживание глобальной телекоммуникационной инфраструктуры, соединяющей Центральные учреждения Организации Объединенных Наций с отделениями вне Центральных учреждений и миссиями по поддержанию мира; расширение и модернизация общеорганизационных систем электронной почты в сотрудничестве с Департаментом полевой поддержки;».

Заменить подпункт 27(e) следующим текстом: «обеспечение инфраструктурной поддержки всех используемых в департаментах прикладных систем в центрах хранения и обработки данных в Центральных учреждениях и общеорганизационных прикладных систем в общеорганизационных центрах хранения и обработки данных;».

Добавить новый подпункт 27(f) следующего содержания: «(f) повысить общую эффективность услуг в области ИКТ путем согласования существующих функций по обработке данных и сокращения «углеродного следа» от использования ИКТ».

Компонент 3

Общеорганизационная служба технической поддержки (A/70/80; A/70/6 (Sect. 29E), таблица 29E.17)

Цель Организации

Добавить цель следующего содержания: «Цель Организации: обеспечение наличия и эффективного обслуживания общеорганизационных систем в области ИКТ для оказания поддержки основной и функциональной деятельности Организации и всем пользователям общеорганизационных систем в области ИКТ в рамках всего Секретариата Организации Объединенных Наций».

Показатели достижения результатов (a)(i) и (a)(ii)

Заменить слова «общеорганизационным центром» словами «общеорганизационными центрами».

Стратегия (A/70/80, пункт 28)

Заменить первое предложение следующим текстом: «Ответственность за этот компонент подпрограммы 6 возложена на Отдел глобальных операций, который будет уделять основное внимание вопросам оказания поддержки пользователям общеорганизационных информационно-коммуникационных систем в рамках всего Секретариата Организации Объединенных Наций и оказания услуг по урегулированию сбоев в общеорганизационных прикладных программах, включая систему «Умоджа», путем создания глобальной общеорганизационной службы технической поддержки».

Компонент 4

Внедрение системы «Умоджа» (A/70/80; A/70/6 (Sect. 29E), таблица 29E.18)

Цель Организации

Добавить цель следующего содержания: «Цель Организации: поощрение устойчивых организационных преобразований путем поддержания актуальности осуществляемой Организацией крупной инициативы в области управления преобразованиями и обеспечение постоянной поддержки новаторской инициативы, связанной с системой «Умоджа», для формирования на ее основе прочного технологического потенциала».

Стратегия (A/70/80, пункт 29)

Заменить существующую формулировку следующим текстом: «29. Ответственность за данный компонент подпрограммы 6 несет Отдел глобальных операций, который будет уделять основное внимание обеспечению, на основе применения поэтапного подхода, формированию на ос-

нове новаторской инициативы «Умоджа» прочного технологического потенциала и его поддержке».

Компонент 5

Поддержка в области радио- и телевизионного вещания и конференционная поддержка (A/70/80; A/70/6 (Sect. 29E), таблица 29E.19)

Цель Организации

Добавить цель следующего содержания: «Цель Организации: обеспечение эффективного и действенного функционирования Секретариата в том, что касается его конференционных помещений, вещательной деятельности и видеоконференционного обслуживания».

Стратегия (A/70/80, пункт 30)

Заменить существующую формулировку следующим текстом: «30. Ответственность за этот компонент подпрограммы 6 возложена на Секцию вещания и конференционного обслуживания, которая будет уделять особое внимание оказанию надлежащей технической и логистической поддержки в ходе конференций, совещаний, передач по телевидению или радио, видеоконференций, виртуальных совещаний и оказанию других запрашиваемых аудио- и видеослуг».

Предложения по совершенствованию осуществления бюджетирования по результатам

73. На своем 15-м заседании 15 июня 2015 года Комитет рассмотрел предложения Генерального секретаря по совершенствованию осуществления бюджетирования по результатам (A/70/80, глава II).

74. Представитель Генерального секретаря представил указанные предложения и ответил на вопросы, заданные в ходе их рассмотрения Комитетом.

Обсуждение

75. Делегации с удовлетворением восприняли предложения Генерального секретаря по совершенствованию осуществления бюджетирования по результатам. Было высказано мнение, что совершенствование осуществления бюджетирования по результатам — это эволюционный процесс, доведение которого до логического завершения требует времени, о чем свидетельствуют результаты, представленные в докладе Генерального секретаря. Особое внимание было обращено на сложность совершенствования системы бюджетирования по результатам.

76. Делегации отметили, что содержащиеся в этом докладе предложения разработаны на основе результатов методологического или технического анализа, и призвали проявлять осторожность, заявив, что, хотя для большинства организаций такой подход к осуществлению бюджетирования по результатам вполне разумен, для Организации Объединенных Наций ввиду политических аспектов ее деятельности предлагаемый пересмотр системы бюджетирования на основе одних лишь технических соображений может оказаться неподходящим. Было подчеркнуто, что любое предлагаемое изменение системы бюджетирования по результатам должно учитывать как методологический аспект, так

и политические реалии программы. Было признано, что добиться сбалансированного учета этих элементов нелегко. Одна из делегаций высказалась в поддержку методологического подхода. Несколько делегаций обратили особое внимание на необходимость проявлять осмотрительность.

77. Одна из делегаций с удовлетворением отметила абсолютно новый подход, согласно которому основной упор будет делаться не на мероприятия, а на отдачу, и указала, что это позволило бы включить в понятие подотчетности вопрос о том, как расходуются ресурсы. Другая делегация обратилась с просьбой разъяснить, что понимается под «отдачей» и что такое «отдача», поскольку именно в этом заключается главный вопрос, который необходимо решить, а также должна ли она оцениваться на уровне Секретариата или более широко.

78. В связи с разделом Е главы II «Предлагаемые дальнейшие меры» ряд делегаций обратились с просьбой представить дополнительные разъяснения, в частности ввиду того, что со времени принятия резолюции 55/231 в 2000 году прошло довольно много времени. Их интересовало, почему, несмотря на накопленный за прошедшие годы опыт в области осуществления бюджетирования по результатам, Генеральный секретарь предлагает осуществлять изменения постепенно. В то же время некоторые делегации высказали мнение, что предложение осуществлять изменения постепенно представляется вполне разумным. Было предложено разъяснить, чем определялся выбор пяти программ, которые предлагается пересмотреть, каковы критерии их отбора, почему пересматривать предполагается лишь пять программ, а не все, в чем конкретно будут заключаться предлагаемые изменения, почему осуществление этого предложения предполагается начать в 2020–2021 годах и нельзя ли приступить к нему пораньше и каким образом Секретариат будет обеспечивать последовательность в рамках схожих программ.

79. Было напомнено о том, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции 55/231 просила Генерального секретаря обеспечить, чтобы при представлении бюджета по программам в него включались ожидаемые достижения и, когда это возможно, показатели достижения результатов для оценки достижений в осуществлении программ Организации, а не программ отдельных государств-членов. Было высказано мнение о том, что любые предлагаемые изменения должны соответствовать положениям указанной резолюции.

80. Поступила просьба разъяснить, насколько хорошо работает существующий процесс бюджетирования по результатам и с какими принципиальными трудностями сталкивается Секретариат в связи с существующим процессом. Было высказано мнение о том, что, судя по результатам, представленным в диаграмме IV доклада, существующий процесс, по-видимому, работает. Одна из делегаций обратилась с просьбой разъяснить, кто в Секретариате отвечает за определение ожидаемых достижений и показателей достижения результатов по программам.

Выводы и рекомендации

81. Комитет вновь заявил о том, что система бюджетирования по результатам и система управления по результатам являются взаимодополняющими управленческими инструментами и что совершенствование осуществления бюджетирования по результатам повышает как эффективность управления, так и степень подотчетности в Секретариате, и реко-

мендовал Генеральному секретарю продолжать прилагать усилия в этом направлении.

82. Комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее предложить Генеральному секретарю обеспечивать, чтобы ожидаемые достижения и, когда это возможно, показатели достижения результатов позволяли оценивать достижения в осуществлении программ Организации, а не программ отдельных государств-членов.

83. Комитет вновь заявил о том, что в предлагаемом бюджете по программам следует указывать внешние факторы, относящиеся к конкретным целям и ожидаемым достижениям, и что воздействие непредвиденных внешних факторов должно учитываться при оценке исполнения бюджета, а не приводить к искажению результатов этой оценки.

84. Комитет вновь подтвердил обращенную к Генеральному секретарю просьбу обеспечить, чтобы ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и цели определялись с учетом прямой увязки вводимых ресурсов с мероприятиями и соразмерности вводимых ресурсов потребностям по программам, принимая при этом во внимание международный характер Организации Объединенных Наций, цели ее Устава и решения директивных органов Организации, а также тот факт, что достичь результатов комплексных и долгосрочных политических мероприятий в четко определенные сроки трудно. Комитет пришел к выводу, что цели Организации не всегда могут быть достигнуты за один двухгодичный цикл.

85. Комитет сослался на пункт 33 своего доклада о работе своей пятьдесят третьей сессии (A/68/16) и подчеркнул в этой связи необходимость дальнейшего совершенствования процесса определения целей Организации, ожидаемых достижений Секретариата и показателей достижения результатов при всестороннем участии соответствующих межправительственных органов и рекомендовал Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря при подготовке предлагаемых стратегических рамок на период 2018–2019 годов предложить конкретные и четко сформулированные меры по пересмотру логических схем и их как можно большему совершенствованию, с тем чтобы четче указывать отдачу от осуществляемых мероприятий.

В. Оценка

1. Повышение роли оценки и применение результатов оценок при составлении и осуществлении программ и выработке стратегических директив

86. На своем 3-м заседании 2 июня 2015 года Комитет рассмотрел доклад Управления служб внутреннего надзора (УСВН) о повышении роли оценки и применении результатов оценок при составлении и осуществлении программ и выработке стратегических директив (A/70/72).

87. Директор Отдела инспекций и оценок, УСВН, внес на рассмотрение данный доклад и ответил на вопросы, заданные в ходе рассмотрения доклада Комитетом.

Обсуждение

88. Делегации выразили признательность за высокое качество доклада и в целом согласились с его результатами и рекомендациями по укреплению деятельности в области оценки. Были также отмечены важность и ценность получения в дальнейшем такого рода информации, какая представлена в докладе. Некоторые делегации отметили, что в докладе содержатся ответы на предыдущие замечания Комитета.

89. Что касается используемой методологии, то одна делегация попросила дать разъяснение относительно 31 подразделения Секретариата, которое было опрошено для целей доклада.

90. Несколько делегаций отметили важность деятельности в области оценки для повышения эффективности работы Организации. Делегации, однако, выразили обеспокоенность по поводу недостаточного использования оценки в деле совершенствования программ, минимальной последующей деятельности по результатам оценок и недостаточной для проведения оценок компетентности персонала. Делегации спрашивали, почему в докладе отсутствуют рекомендации о возможных путях устранения таких пробелов в целях укрепления деятельности по оценке в Организации.

91. Делегации отмечали, в частности, что низкая личная заинтересованность и вовлеченность старших руководителей и персонала обескураживает, и выражали обеспокоенность тем, что культура оценки в Организации по-прежнему является недостаточной. Некоторые делегации отмечали, что более активное лидерство и более эффективная поддержка со стороны старших руководителей способствовали бы укреплению культуры оценки и улучшению качества докладов об оценке. Одна делегация особо отметила резолюцию 64/259 Генеральной Ассамблеи и отстаиваемую в ней идею усиления мер по обеспечению подотчетности.

92. Делегации также выражали серьезную обеспокоенность общим снижением качества докладов об оценке в 2012–2013 годах по сравнению с докладами 2010–2011 годов, а также тем, что доля структур, заявляющих об использовании ими полученной по результатам оценки информации при представлении докладов директивным органам остается неизменной. Поднимались вопросы о том, почему использование оценок для предоставления информации директивным органам не практикуется шире. Одна делегация отметила пункт 19 доклада, где говорится о заметном улучшении по сравнению с предыдущим двухгодичным периодом ситуации с использованием оценок для представления докладов донорам.

93. Что касается вопроса о финансовых и людских ресурсах для проведения оценок, то некоторые делегации выразили обеспокоенность по поводу их недостаточности и просили пояснить, не это ли является причиной ограниченных возможностей проведения оценки, отраженных в таблице 1 доклада. Другие делегации спрашивали, как можно эффективнее использовать имеющиеся ресурсы для улучшения возможностей проведения оценок и повышения их качества, в том числе посредством более эффективного использования внутреннего экспертного ресурса и недопущения дублирования функций в Секретариате. Одна делегация подняла вопрос об использовании независимых групп по оценке для проведения оценок в совместно расположенных структурах, в кото-

рых работа по оценке проводится в минимальном объеме или не проводится вовсе.

94. Некоторые делегации попросили разъяснить содержащуюся в докладе рекомендацию об усовершенствовании существующих руководящих принципов по планированию и определению сметных ресурсов (в рамках регулярного бюджета и внебюджетных ресурсов), необходимых для деятельности по контролю и оценке. В частности, задавались вопросы о том, что подразумевается под отчетностью о внебюджетных ресурсах. Делегации также просили дать разъяснения относительно действующих требований к отчетности, касающихся предусмотренных в бюджетах по программам ресурсов для осуществления контроля и оценки.

Выводы и рекомендации

95. Комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее одобрить рекомендации, содержащиеся в пунктах 65–67 доклада УСВН о повышении роли оценки и применении результатов оценок при составлении и осуществлении программ и выработке стратегических директив (A/70/72), а также рекомендовал Департаменту по вопросам управления при выполнении рекомендации 3 использовать, по возможности, имеющийся экспертный ресурс органов внутреннего и внешнего надзора Организации Объединенных Наций.

96. Комитет подчеркнул, что эффективная деятельность по оценке остается важнейшим инструментом анализа работы Организации, при помощи которого можно добиться повышения степени подотчетности и извлечь полезные уроки для достижения более высоких результатов.

97. Комитет подчеркнул, что оценка не только помогает совершенствовать процессы разработки и осуществления программ и выработки стратегических директив, но и способствует принятию бюджетных решений, транспарентности, эффективному осуществлению межправительственных мандатов и наиболее эффективному использованию ресурсов. Одновременно она позволяет государствам-членам систематически отслеживать результаты реализации программ.

98. Комитет отметил, что по сравнению с предыдущими двухгодичными периодами в осуществляемой Секретариатом деятельности в области проверки произошли определенные позитивные изменения, особенно в плане укрепления процессов и процедур оценки. Тем не менее Комитет выразил обеспокоенность по поводу того, что общее качество докладов об оценке не повысилось.

99. Комитет также выразил обеспокоенность по поводу того, что на пути укрепления деятельности по оценке по-прежнему существуют серьезные препятствия. Комитет подчеркнул необходимость того, чтобы структуры Секретариата выделяли достаточные ресурсы для деятельности в области оценки и обеспечивали наличие у сотрудников, занимающихся оценкой, необходимой компетенции. Комитет также рекомендовал Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря активизировать усилия по формированию более здоровой культуры оценки во всей Организации путем

укрепления поддержки этой деятельности со стороны старших руководителей и обеспечения личной заинтересованности и участия персонала.

100. Комитет также подчеркнул, что оценка, в частности самооценка, является одним из основных инструментов управления и что старшие руководители обязаны использовать результаты оценки для улучшения показателей работы.

101. Комитет выразил озабоченность по поводу работы подразделений Секретариата, занимающихся деятельностью в области оценки, и по поводу того, что в семи структурах в течение двухгодичного периода 2012–2013 годов работа по оценке проводилась в минимальном объеме или не проводилась вовсе.

102. Комитет выразил удовлетворение тем, что Независимая группа по оценке при Управлении Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности отчитывалась и перед Исполнительным директором, и перед своим директивным органом. Комитет определил такой порядок подчинения как один из наиболее передовых.

103. Комитет отметил, что в области поощрения устойчивого экономического роста и устойчивого развития большое количество докладов об оценке получили хорошие или отличные отзывы в том, что касается общего качества их разделов, посвященных результатам, и что в большинстве из них были представлены в основном положительные результаты, но что было бы желательно приводить больше фактических данных о том, в какой степени результаты работы Организации содействовали развитию.

104. Комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря принять дальнейшие конкретные меры по развитию потенциала оценки в рамках программ Секретариата при поддержке со стороны УСВН и внешних надзорных органов в плане предоставления руководящих и методических указаний.

105. Комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря и впредь эффективнее использовать внутренний экспертный ресурс, в том числе, по возможности, имеющийся в УСВН, для проведения оценок в различных структурах Секретариата, используя опыт, накопленный органами внутреннего и внешнего надзора, и обеспечить, чтобы делалось все возможное для недопущения дублирования и/или параллелизма при выполнении обязанностей в области оценки в Секретариате.

106. Комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря и впредь обеспечивать, чтобы в договорах со старшими руководителями устанавливались надлежащие цели программ и показатели их достижения, с тем чтобы те исполняли свои мандаты согласно соответствующим правилам и положениям, и чтобы в ходе служебной аттестации старших руководителей деятельности в области оценки уделялось должное внимание.

107. Комитет вновь рекомендовал Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря принять на соответствующих уровнях конкретные меры для устранения имеющихся значительных пробелов в плане охвата

деятельности в области оценки и для решения проблемы дефицита оценочной информации о результатах работы.

108. Комитет выбрал для рассмотрения в ходе своей пятьдесят седьмой сессии в 2017 году на предмет деятельности по оценке следующие структуры: Департамент по политическим вопросам, Европейская экономическая комиссия, Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии, Управление по координации гуманитарных вопросов, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, УВКБ, Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ, компоненты по оказанию основной поддержки и программные компоненты исполнительного руководства и управления, относящиеся к разделу бюджета по программам «Разработка общей политики, руководство и координация»: Канцелярия Генерального секретаря и канцелярии специальных представителей Генерального секретаря по вопросам о детях и вооруженных конфликтах, сексуальному насилию в условиях конфликта и насилию в отношении детей.

109. Комитет запросил для рассмотрения на своей пятьдесят седьмой сессии в 2017 году следующие оценки: тематические оценки о работе региональных комиссий (Экономическая комиссия для Африки, Европейская экономическая комиссия, ЭКЛАК, ЭСКАТО и Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии), основанные на оценках каждой из этих структур, проведенных в период с 2015 года по 2017 год.

2. Оценка программ Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев

110. На своем 9-м заседании 5 июня 2015 года Комитет рассмотрел доклад УСВН об оценке УВКБ (Е/АС.51/2015/5). Комитет также рассмотрел доклад УСВН об обзоре потенциала УВКБ в области оценки (Е/АС.51/2013/5), рассмотрение которого было перенесено с пятьдесят третьей сессии Комитета.

111. Директор Отдела инспекций и оценок УСВН представил эти доклады и ответил на вопросы, заданные в ходе их рассмотрения Комитетом. Представители УВКБ ответили на вопросы, заданные на заседании.

Обсуждение

112. Делегации с удовлетворением отметили важную работу УВКБ и дали ей высокую оценку. Делегации обратили внимание на все более сложные условия работы УВКБ, увеличение числа перемещенных лиц и большое количество внешних проблем, включая продолжающиеся конфликты и отсутствие политической воли и финансовых средств. Было выражено мнение, что эти факторы не нашли должного отражения в докладе УСВН и что в нем несбалансированно представлены те задачи, которые УВКБ может реально выполнять, и те задачи, которые ему не под силу. Делегации подчеркнули в этой связи, что важным аспектом работы УВКБ над поиском решений является сотрудничество с международным сообществом. Было также подчеркнуто, что решение связанных с перемещением населения проблем в области прав человека, гуманитарной деятельности, развития и восстановления требует проявления сильной по-

литической воли и наличия благоприятных условий и что поиск таких решений должен проводиться на основе сотрудничества и скоординированного и своевременного участия всех соответствующих сторон.

113. Делегации выразили признательность УСВН за представление этого доклада. Некоторые делегации отметили, что выполнение рекомендаций, которые предполагают реорганизацию УВКБ, например рекомендаций 1 и 5, потребует получения разрешения от соответствующих межправительственных органов. Прозвучала просьба разъяснить, каким образом УВКБ будет выполнять эти рекомендации, и делегации отметили, что при их выполнении УВКБ должно учитывать условия на местах. Одна делегация предложила подготовить еще одну рекомендацию — в отношении необходимости укрепления международных правовых норм, касающихся перемещенных лиц.

114. Делегации просили представить разъяснения по вопросам эффективности, затронутым УСВН в его докладе. Делегации выразили обеспокоенность по поводу сферы охвата чрезвычайной помощи, а именно по поводу того, что в некоторых странах и ситуациях до половины внутренне перемещенных лиц не получают никакой помощи. Были упомянуты недостатки в работе по репатриации и расселению, и была запрошена дополнительная информация о деятельности УВКБ, связанной с выявлением, профилированием и регистрацией лиц, нуждающихся в таких услугах. В этой связи было подчеркнуто, что идентификация и подсчет перемещенных лиц являются одной из функций подотчетности и что в этой связи необходимо создать надлежащий механизм контроля за этим процессом. Была также запрошена информация о реинтеграции, и был задан вопрос о том, анализируются ли при проведении оценки данные о положении дел в период после репатриации или интеграции.

115. Делегации отметили первостепенное значение деятельности УВКБ по чрезвычайному реагированию и подчеркнули, что работа и мандат УВКБ имеют не политический, а гуманитарный характер. В то же время делегации указали на необходимость налаживания партнерских отношений с такими участниками процесса развития, как местные органы власти, неправительственные организации и страновые группы Организации Объединенных Наций. В этой связи делегации с удовлетворением отметили рекомендацию в отношении укрепления таких партнерских отношений, а также продолжающуюся работу в этом направлении, например создание Альянса для поиска решений. Прозвучала просьба подробно разъяснить, каким образом может выполняться эта рекомендация, и назвать основных партнеров, которые будут предоставлять финансовые ресурсы и поддерживать работу на местах. Была высказана также просьба разъяснить представленную в докладе противоречивую информацию, согласно которой большинство опрошенных партнеров считают, что УВКБ в целом поддерживает эффективные контакты со своими партнерами, хотя сами сотрудники УВКБ невысоко оценивают уровень сотрудничества Управления со своими партнерами из числа подразделений Организации Объединенных Наций. Особенно важное внимание было уделено налаживанию партнерских отношений с местными организациями, местными органами управления и лицами, нуждающимися в помощи. Было также подчеркнуто, что главная ответственность возлагается на принимающие власти и что международное сообщество должно не подменять, а дополнять работу принимающих стран. Одна делегация выразила мнение, что на основе объективных и транспарентных критериев оценки должны быть установлены показатели, учитывающие местные

условия. Такие показатели должны разрабатываться в тесном сотрудничестве с властями, участниками гуманитарной деятельности и деятельности в области развития и в консультации с общинами внутренне перемещенных лиц.

116. Было высказано несколько замечаний в отношении методологии проведения оценки, включая отбор миссий и проведение консультаций с принимающими правительствами, и в отношении очевидных расхождений в данных, касающихся эффективности партнерских отношений и соглашений УВКБ с принимающими правительствами. Было отмечено, что из-за сложного характера работы УВКБ и условий, в которых ему приходится действовать, невозможно применять какую-либо единую методологию оценки. Сославшись на представленную в докладе информацию о том, что в ходе оценки были совершены поездки в отделения и объекты УВКБ на местах, делегации просили разъяснить, почему не было совершено поездки в Объединенную Республику Танзания, которая относится к числу стран с наибольшим количеством беженцев и с уникальным опытом работы с беженцами, включая их интеграцию на местах. Кроме того, было выражено мнение, что такие поездки должны были совершаться не только в отделения УВКБ, но и для проведения консультаций с местными властями и принимающими правительствами. Было выражено аналогичное мнение о том, что УСВН должно было провести обстоятельные собеседования с более разнообразными категориями беженцев и внутренне перемещенных лиц.

117. Делегации обсудили вопросы, затронутые в докладе УСВН о потенциале УВКБ в области оценки, и просили представить обновленную информацию о мерах, принятых в целях укрепления потенциала УВКБ в области оценки за период после издания этого доклада в 2013 году. Была высказана также просьба уточнить, улучшилось ли сотрудничество между УВКБ и УСВН за период после подготовки данного доклада.

118. Была запрошена дополнительная информация относительно разработки стратегии повышения квалификации персонала, в частности учебной подготовки на рабочих местах, для обеспечения того, чтобы обучение сотрудников велось с применением таких гибких инструментов, которые можно адаптировать к местным условиям.

119. Одна делегация заявила, что необходимо активизировать усилия, направленные на поиск таких прочных решений проблем внутренне перемещенных лиц, которые были бы основаны на международных нормах в области прав человека и гуманитарного права, отражали их и соответствовали им, особенно в новых кризисных районах. В такой работе приоритетное внимание должно уделяться созданию условий для поддержания эффективной связи между внутренне перемещенными лицами и УВКБ и предоставления перемещенным лицам возможностей для участия в разработке и осуществлении стратегий поиска прочных решений.

120. Делегации подчеркнули, что в будущие доклады УСВН об оценке работы УВКБ должна включаться информация о связи между системами ранней и эффективной регистрации и переписью беженцев и предоставлением гуманитарной помощи беженцам и осуществлением соответствующих прочных решений.

121. Делегации также подчеркнули, что при проведении своей будущей оценки работы УВКБ УСВН должно также в максимально возможной степени анализировать информацию, полученную от основных заинтересованных сторон, в том числе от принимающих правительств.

Выводы и рекомендации

122. Комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее утвердить рекомендации, содержащиеся в пунктах 60–65 доклада УСВН об оценке УВКБ (E/AC.51/2015/5), с учетом положений настоящего доклада.

123. Комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее утвердить рекомендации, содержащиеся в пунктах 59–69 доклада УСВН об обзоре потенциала УВКБ в области оценки (E/AC.51/2013/5).

124. Комитет рекомендовал УВКБ в рамках его деятельности по проведению эффективных информационно-пропагандистских мероприятий на глобальном и оперативном уровнях продолжать распространять, соответственно обстоятельствам, среди правительств и других заинтересованных сторон накопленные знания и передовой опыт работы по поиску соответствующих решений.

125. Что касается рекомендации 6, то Комитет рекомендовал УСВН включить в его будущий доклад о работе УВКБ информацию об инициативах, нацеленных на поиск прочных решений проблем беженцев, испытывающих особые потребности в сложных чрезвычайных ситуациях, на которые распространяется мандат Управления.

126. Комитет подчеркнул необходимость того, чтобы УВКБ приступило к выполнению рекомендаций 1 и 5, содержащихся в докладе об оценке, только после их обсуждения с государствами-членами и получения от них соответствующего разрешения. Комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее просить УВКБ обеспечить, чтобы при этом были соблюдены применимые межправительственные процедуры.

127. Комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря поручить УСВН представить в его следующем докладе об оценке работы УВКБ информацию о возможных последствиях непроведения переписей и регистрации беженцев для точности оценки их гуманитарных потребностей и потребностей в защите с учетом того, что работа УВКБ направлена на предоставление беженцам возможности для добровольного возвращения или репатриации/переселения в третью страну/интеграции на местах.

128. Комитет разделяет выраженную в докладе УСВН об оценке обеспокоенность по поводу ограниченности прогресса, достигнутого в урегулировании затяжных беженских ситуаций, от которых страдает значительная доля беженцев во всем мире. Комитет подчеркнул необходимость того, чтобы УВКБ в максимальной степени использовало свой потенциал для урегулирования таких ситуаций, особенно ситуаций, связанных с притоком большого числа беженцев. Кроме того, Комитет с признательностью отметил вклад принимающих стран в урегулирование затяжных беженских ситуаций и рекомендовал Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря поручить УСВН включать в его будущие доклады об оцен-

ке информацию об активизации усилий УВКБ по более равномерному распределению среди других стран бремени, создаваемого такими ситуациями, и ослаблению нагрузки, которую испытывают принимающие страны.

129. Комитет признал, что, как указывается в докладе УСВН, УВКБ эффективно реагировало на сложные чрезвычайные ситуации, отметив при этом внешнеполитические и финансовые трудности, с которыми сталкивается Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по делам беженцев в своей деятельности по прочному урегулированию проблем, с которыми сталкиваются подмандатные лица.

130. Комитет отметил усилия, предпринимаемые для прочного урегулирования проблем подмандатных лиц, и рекомендовал Генеральной Ассамблее настоятельно призвать Верховного комиссара продолжать принимать необходимые меры в этом направлении и регулярно представлять государствам-членам обновленную информацию о достигнутом в этой связи прогрессе.

131. Комитет напомнил, что главная цель УВКБ состоит в обеспечении международной защиты беженцев и других лиц, проблемами которых занимается УВКБ, и в поиске окончательных решений их проблем в сотрудничестве с государствами и другими организациями, в том числе посредством оказания гуманитарной помощи беженцам и внутренне перемещенным лицам в рамках своих мандатов.

3. Оценка программ Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана

132. На своем 7-м заседании 4 июня 2015 года Комитет рассмотрел доклад УСВН об оценке работы ЭСКАТО (E/AC.51/2015/7).

133. Директор Отдела инспекций и оценок УСВН вынес доклад на рассмотрение и вместе с представителем ЭСКАТО ответил на вопросы, заданные в ходе рассмотрения этого доклада Комитетом.

Обсуждение

134. Делегации выразили признательность за доклад и за плодотворный диалог между ЭСКАТО и государствами-членами. Некоторые делегации выразили согласие с изложенными в докладе рекомендациями и отметили повышение подотчетности, внимание, уделенное вопросам транспорта, торговли и инвестиций, и появление нового энергетического портала. Было также выражено удовлетворение работой субрегиональных отделений (особенно в Тихоокеанском регионе, Восточной и Северо-Восточной Азии, Северной и Центральной Азии и Южной и Юго-Западной Азии).

135. Делегации усомнились в целесообразности того, чтобы уделять в докладе столь большое внимание исследовательской и аналитической работе ЭСКАТО, и отметили, что это не должно вести к принижению важности других направлений ее работы, в частности мероприятий по оказанию технической помощи и по наращиванию потенциала, которые имеют огромное значение для выполнения главного мандата ЭСКАТО и для поощрения регионального сотрудничества и деятельности в интересах инклюзивного и устойчивого социально-

экономического развития. Делегациями высказывалось мнение о том, что, хотя публикация аналитических работ (таких, как руководства или правила) существенно важна, следует сделать дополнительный упор на развитие потенциала и оказание вспомогательных услуг заинтересованным сторонам.

136. Что касается методологии оценки, то были запрошены разъяснения по поводу пункта 15(d), а именно — какие правительства, неправительственные организации и государства-члены опрашивались в ходе собеседований или включались в фокус-группы. Кроме того, делегациями были заданы конкретные методологические вопросы, касавшиеся состава охваченного собеседованиями или фокус-группами контингента, в который вошли 42 заинтересованные стороны. Делегации констатировали сложности, обнаружившиеся при сборе данных и материалов (такие, как низкий процент заинтересованных сторон, принимающих участие в опросах), и интересовались их причинами.

137. Сославшись на раздел В и пункты 26–27 доклада, где говорится об отсутствии эффективной организационной рамочной программы для обеспечения совместного планирования работы и о недостаточности уровня координации для достижения стратегической цели ЭСКАТО по поощрению выработки междисциплинарного подхода, одна из делегаций поинтересовалась, с какими сложностями столкнулась ЭСКАТО, какие действия предприняты ею для решения проблемы и сталкиваются ли с такой же проблемой другие региональные комиссии. Делегации напомнили, что программу работы ЭСКАТО утвердили государства-члены. В этой связи одна из делегаций напомнила о состоявшихся ранее дискуссиях о всеобъемлющей реформе и реструктурировании людских ресурсов в подразделениях и отделах ЭСКАТО. Делегации попросили уточнить, как идет диалог с государствами — членами ЭСКАТО, призванный обеспечить эффективное общеорганизационное стратегическое планирование работы и успешное составление структурами ЭСКАТО совместных планов. Был поднят вопрос о способности ЭСКАТО оценивать свою общую эффективность и ход выполнения ее программы работы, например выяснять, достигаются ли желаемые результаты.

138. Прозвучала просьба уточнить замечания, высказанные в пункте 59 доклада, где указано, что ЭСКАТО необходимо прояснить свои нынешние функции, усовершенствовать свои методы оценки эффективности работы и определить стратегические области, в которых ее вклад приносил бы максимальный эффект.

139. Делегации задавали вопросы о координационных механизмах, а более конкретно — о мерах, введенных для поощрения координации с другими региональными структурами и структурами из других регионов, а также для недопущения какого-либо дублирования. Кроме того, сославшись на пункт 21 доклада, где упоминаются дорожный коридор Турция — Исламская Республика Иран — Пакистан — Индия — Бангладеш — Мьянма и коридор для железнодорожных контейнерных перевозок Стамбул — Тегеран — Исламабад — Дели — Калькутта — Дакка, одна из делегаций поинтересовалась конкретными проектами, посвященными автомобильному и железнодорожному сообщению в регионе.

140. Одна из делегаций поинтересовалась, какова роль ЭСКАТО в осуществлении повестки дня в области развития на период после 2015 года и как будет оцениваться ее эффективность.

141. Делегации с озабоченностью отозвались о большой доле внебюджетного финансирования и возможных последствиях такой ситуации для работы ЭСКАТО. В этой связи прозвучала просьба уточнить, как обстоят дела у ЭСКАТО в сравнении с другими региональными комиссиями.

Выводы и рекомендации

142. Комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее одобрить рекомендации, содержащиеся в пунктах 65–68 доклада УСВН об оценке работы ЭСКАТО (Е/АС.51/2015/7), признав при этом, что в выполнении этих рекомендаций уже достигнут определенный прогресс.

143. Комитет напомнил, что ЭСКАТО работает над преодолением ряда самых серьезных проблем региона, осуществляя в государствах-членах ориентированные на достижение конкретных результатов проекты, предоставляя им техническую помощь и наращивая их потенциал. В этой связи Комитет подчеркнул, что заостренность доклада на исследовательской и аналитической работе ЭСКАТО не должна вести к принижению важности других направлений ее работы, в частности мероприятий по оказанию технической помощи и по наращиванию потенциала, которые имеют огромное значение для выполнения главного мандата ЭСКАТО, заключающегося в поощрении регионального сотрудничества и деятельности в интересах инклюзивного и устойчивого социально-экономического развития.

144. Комитет отметил принципиальную важность эффективного совместного планирования и координации для достижения стратегической цели ЭСКАТО, предусматривающей поощрение междисциплинарного подхода, и подчеркнул необходимость эффективной организационной рамочной программы ЭСКАТО для обеспечения совместного планирования работы, ведущейся в сфере исследований и анализа и на других направлениях деятельности ЭСКАТО. В этой связи он рекомендовал Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря приложить дальнейшие усилия к надлежащему урегулированию данных вопросов с учетом опыта других региональных комиссий.

4. Оценка программ Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна

145. На своем 3-м заседании 3 июня 2015 года Комитет рассмотрел доклад УСВН об оценке программ ЭКЛАК (Е/АС.51/2015/6).

146. Директор Отдела инспекций и оценок УСВН вынес доклад на рассмотрение и вместе с представителями ЭКЛАК ответил на вопросы, заданные в ходе рассмотрения этого доклада Комитетом.

Обсуждение

147. Делегации выразили признательность за доклад и позитивную в целом оценку работы ЭКЛАК, в том числе содействия, оказываемого ею в разработке политики, развитии региональной интеграции и гармонизации статистики. Делегации также положительно отметили зримость присутствия ЭКЛАК и важность ее работы, которая высоко ценится и широко востребована, включая ее

работу с региональными и субрегиональными интеграционными механизмами и организациями (пункт 44).

148. Делегации выразили признательность за приведенные УСВН аналитические выкладки в отношении ресурсов, выделяемых для ЭКЛАК на выполнение расширяющихся мандатов и на работу на многочисленных тематических направлениях в условиях неоднородности региона с его разнообразными приоритетами и потребностями. Прозвучала озабоченность по поводу того, что за последние три двухгодичных периода уменьшился объем ресурсов, предусматриваемых по регулярному бюджету, но при этом было выражено удовлетворение тем, как ресурсы распределяются между подпрограммами. Были отмечены последствия этой тенденции к сокращению ресурсов, как то: перенапряжение существующей организационной структуры и имеющихся средств, прекращение деятельности на определенных тематических направлениях и непоследовательность участия ЭКЛАК в работе над различными вопросами национальной политики. Делегации интересовались конкретными проявлениями этих последствий.

149. Делегации с особой озабоченностью отметили вынесенное ими из доклада впечатление о противоречивости в том, что касается отзывов заинтересованных сторон и технических министерств относительно полезности работы ЭКЛАК. Некоторые делегации отметили, что если в одних пунктах своего доклада УСВН сообщает о значительном проценте респондентов, отметивших эффективность ЭКЛАК в информационном обеспечении процессов принятия решений, то в других оно указывает, что публикации ЭКЛАК не получали широкого распространения. Делегации высказали мнение о разделенности этих двух вопросов и с озабоченностью отозвались о том, что в докладе выносятся оценочные суждения, противоречащие приводимой статистике. Прозвучала мысль о том, что в одном случае речь идет о таких технических министерствах, которые имеют доступ к публикациям ЭКЛАК и которые выразили удовлетворение полезностью этих публикаций при принятии ими решений, а в другом — о таких, которые не имеют доступа к публикациям ЭКЛАК и поэтому не могли ими пользоваться. Возможно, эта конкретная ситуация вызвана констатацией респондентами того, что они не полностью осведомлены об ассортименте публикаций ЭКЛАК, которые посвящены профильному для них тематическому направлению.

150. Делегации поинтересовались причинами сокращения деятельности в аналитико-исследовательской сфере с 2012–2013 годов по 2014–2015 годы на более чем 100 мероприятий, а также порядком финансирования продуктов этой деятельности (в частности: когда расходы на них проводятся по регулярному бюджету, а когда — по линии внебюджетных ресурсов). Прозвучало мнение, что в выполненной оценке слишком много внимания уделено аналитико-исследовательской деятельности ЭКЛАК и что следовало привести больше информации о технической помощи со стороны ЭКЛАК.

151. Делегации конкретно интересовались, как ЭКЛАК занимается гендерной проблематикой, отмечая, в частности, ее отсутствие в пятерке тематических направлений работы (социальное, экономическое, экологическое, статистическое и государственно-административное, субрегиональное). Поступила просьба разъяснить, учитываются ли гендерные аспекты в работе ЭКЛАК.

152. Делегации запросили информацию о том, как ЭКЛАК работает над выявлением нарождающихся вопросов развития, представляющих важность для региона (например, распоряжение природными ресурсами и экономическая сторона климатических изменений), и содействием их обсуждению.

153. Некоторые делегации отметили, что УСВН слабо осветило важную и стимулирующую роль сотрудничества Юг-Юг. Были заданы конкретные вопросы на этот счет, в том числе вопрос об увязке сотрудничества Юг-Юг с трехсторонним сотрудничеством. Была запрошена информация о том, какая доля внебюджетных средств и ресурсов регулярного бюджета идет на финансирование сотрудничества Юг-Юг.

154. В более широком плане делегациями задавались вопросы о выполнении рекомендаций и о стратегиях, имеющихся у ЭКЛАК для их выполнения, включая вопросы об укреплении оценочных функций и создании самостоятельного подразделения по оценке, в частности вопрос о том, найдет ли это отражение в каких-либо будущих бюджетных предложениях и принимаются ли какие-либо меры к обеспечению выполнимости этой рекомендации.

155. У делегаций возникли вопросы относительно пункта 31 доклада, где указывается, что лишь 33 процента опрошенных карибских респондентов считают, что ЭКЛАК внесла такой вклад в региональные или субрегиональные процессы разработки политики или принятия решений, который не могли бы внести другие органы. Делегации поинтересовались, что можно сделать для выправления этой ситуации, и выразили желание побольше узнать о том, какие оценки ЭКЛАК уже провела в прошлом для совершенствования поддержки и помощи, оказываемой ею субрегиону, и как выполнение рекомендаций по итогам этих оценок может помочь дальнейшему усилению помощи со стороны ЭКЛАК.

156. Делегации запросили у ЭКЛАК разъяснений в отношении конкретных аспектов аналитических выкладок и рекомендаций, приведенных в докладе, в том числе касающихся наличия публикаций на используемых в регионе языках, в частности на португальском и французском, реагирования ЭКЛАК на индивидуальные просьбы правительств и стратегии взаимодействия с национальными директивными органами. В этой связи делегациями подчеркивалось, что национальные стратегии должны определяться в первую очередь запросами государств-членов и что вообще роль региональных комиссий задается государствами-членами.

Выводы и рекомендации

157. Комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее одобрить рекомендации, содержащиеся в пункте 74 доклада УСВН об оценке программ ЭКЛАК (E/AC.51/2015/6).

158. Комитет с удовлетворением отметил, что наряду с сильными сторонами работы ЭКЛАК в докладе УСВН названы и трудности, с которыми она сталкивается, в частности о том факте, что ЭКЛАК выносила на обсуждение государств-членов из региона важные и актуальные вопросы политики в области развития, сохраняя при этом свою беспристрастность и оказывая содействие в реализации региональных и субрегиональных интеграционных инициатив. Комитет констатировал, что ЭКЛАК также

оказывала запрашиваемую государствами-членами техническую помощь, эффективно содействуя им в разработке политики и принятии решений на национальном уровне.

159. Комитет приветственно воспринял то обстоятельство, что ЭКЛАК тщательно ознакомилась с докладом и приветствовала содержащиеся в нем выводы и соображения. Он также с признательностью отметил, что ЭКЛАК будет способствовать наработке организационного опыта в том, что касается повышения эффективности использования имеющихся у нее ресурсов, распространения информации о ее работе с общественностью в целом и руководством различных ведомств в частности, а также создания механизмов для дальнейшего продвижения интересов карибских стран в программах работы профильных отделов ЭКЛАК и в рамках ее механизмов отчетности и оценки. Кроме того, он расценил как позитивный шаг то, что ЭКЛАК подготовила подробный план действий, содержащий схематический план работы, которая проводится в настоящее время в целях принятия последующих мер в свете важных рекомендаций, вынесенных в докладе.

160. Комитет констатировал сделанный в докладе вывод об усложнении проблем в области развития, с которыми сталкивается регион. Комитет также отметил сделанный в докладе вывод о том, что услуги ЭКЛАК остро и постоянно востребованы на организационном уровне, но эта востребованность не компенсируется соразмерным увеличением объема ресурсов и что для того, чтобы сохранять свои сравнительные преимущества, ЭКЛАК необходимо провести оценку своих стратегий и своей структуры, исходя из нынешних мандатов и учитывая реальность и проблемы, установленные по итогам этой оценки.

5. Оценка программ Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам

161. На своем 7-м заседании 4 июня 2015 года Комитет рассмотрел доклад УСВН об оценке работы ООН-Хабитат (E/AC.51/2015/2).

162. Директор Отдела инспекции и оценки УСВН представил доклад и вместе с представителями ООН-Хабитат ответил на вопросы, поднятые в ходе рассмотрения доклада Комитетом.

Обсуждение

163. Делегации высоко оценили качество доклада УСВН, в частности глубину анализа, стратегическую направленность, освещение ключевых проблем и учет широкого спектра мнений. Делегации согласились с выводами и рекомендациями, особо отметив необходимость того, чтобы ООН-Хабитат разработала систему оценки, которая позволит получать актуальную и более точную информацию о достижениях Программы. Было обращено особое внимание на важность окончательного оформления системы обеспечения подотчетности и разработки региональных стратегических планов для четырех региональных отделений и документов по страновым программам Хабитат. В этой связи одна из делегаций поддержала включение функционального звена по вопросам этики в план работы на период 2016–2017 годов.

164. Делегации выразили озабоченность по поводу того, что, хотя в докладе УСВН справедливо признается прогресс, достигнутый ООН-Хабитат по ряду направлений, включая уделение большего внимания ее стратегическим приоритетам, в нем не рассматриваются в достаточной степени ключевые факторы и критически важные проблемы, которые обуславливают сложности в достижении результатов, в частности ограниченность ресурсов, необходимость реформы системы управления и структурные трудности.

165. Делегации обратили особое внимание на недостаточность межправительственного надзора за мероприятиями, которые финансируются за счет целевых ресурсов и составляют основную часть мероприятий ООН-Хабитат, а также на излишнюю зависимость Программы от добровольных взносов, что привело к изменению приоритетов по сравнению с приоритетами, которые были предусмотрены в установленных государствами-членами мандатах и закреплены в стратегическом плане Программы. В этой связи делегации приветствовали решение о реформировании системы управления, принятое Советом управляющих на его двадцать пятой сессии в апреле 2015 года, высоко оценили достигнутый в последнее время прогресс в проведении реформ и приветствовали создание Советом рабочей группы по программе и бюджету для обеспечения того, чтобы осуществление всех проектов ООН-Хабитат (в том числе финансируемых за счет целевых ресурсов) проводилось с соблюдением заранее утвержденных критериев и показателей достижения результатов в соответствии с утвержденным стратегическим планом. Кроме того, делегации указали, что УСВН будет целесообразно провести повторную оценку ООН-Хабитат после того, как будет создана новая система управления и обеспечено ее полноценное функционирование.

166. Некоторые делегации, отметив, что в большинстве своем кризисные явления и конфликты приходятся на городские и густонаселенные районы, рекомендовали ООН-Хабитат разработать в сотрудничестве с соответствующими структурами Организации Объединенных Наций политику управления рисками и план действий, которые были бы основаны, среди прочего, на международных нормах в области прав человека и гуманитарном праве, учитывали бы опыт урегулирования возникавших в последнее время кризисов и предусматривали бы долгосрочные решения в интересах затронутого городского и сельского населения, в том числе внутренне перемещенных лиц.

167. Делегации также особо отметили, что ООН-Хабитат следует на более систематической основе адаптировать свою деятельность с учетом особенностей стран, в которых она осуществляет свою деятельность, и что соответствующие документы регионального и странового уровня должны включать в себя данные об исходном состоянии и сведения, полученные от государств-членов. Для выполнения этих задач потребуется активизировать усилия по мобилизации ресурсов, а также формировать новые партнерства. Одна из делегаций отметила усилия ООН-Хабитат в Японии, а именно ее работу с местными и региональными партнерами.

168. Было выражено несогласие с мнением УСВН о недостаточной актуализации молодежной проблематики в рамках всей деятельности ООН-Хабитат. Было указано, что ООН-Хабитат активно занимается проблемами молодежи в рамках своего участия в работе Межучрежденческой сети Организации Объединенных Наций по вопросам развития молодежи, в реализации Общеси-

стемного плана действий Организации Объединенных Наций по вопросам молодежи, в работе Фонда городской молодежи и Молодежного консультативного совета.

169. Делегации подняли конкретные вопросы, касающиеся методологии подготовки доклада, включая проблемы, обозначенные в пункте 16 и обусловленные отсутствием подробных «данных об эффективности деятельности» на страновом уровне в связи с тем, что ответы, несмотря на неоднократные просьбы, представили только 8 из 20 стран.

170. Было подчеркнуто, что стратегическая направленность работы ООН-Хабитат должна учитывать соответствующие пункты повестки дня в области развития на период после 2015 года и решения Конференции Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию, которая пройдет в Эквадоре в октябре 2016 года.

171. Делегации просили дать разъяснения по поводу ограниченности нецелевых средств, находящихся в настоящий момент в распоряжении ООН-Хабитат, а также того, какие последствия это может иметь для Программы в плане осуществления повестки дня в области развития на период после 2015 года.

172. Была выражена заинтересованность в проведении в будущем оценки того, как переход на Международные стандарты учета в государственном секторе и внедрение системы «Умоджа» повлияют на общую эффективность деятельности ООН-Хабитат по закупкам и найму персонала.

Выводы и рекомендации

173. Комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее одобрить рекомендации, содержащиеся в пунктах 64–70 доклада УСВН об оценке деятельности ООН-Хабитат (E/AC.51/2015/2).

174. Комитет выразил признательность УСВН за проведенную оценку деятельности ООН-Хабитат и признал ценность такой оценки для повышения эффективности, подотчетности и транспарентности деятельности Программы в целях достижения целей ее мандата и стратегического плана.

175. Комитет приветствовал тот факт, что ООН-Хабитат признала обоснованными рекомендации, представленные в докладе УСВН, и рекомендовал ООН-Хабитат проводить активные консультации и сотрудничать с Рабочей группой по программе и бюджету в процессе их осуществления.

176. Комитет подчеркнул, что структурные ограничения, связанные с отсутствием механизма комплексного межправительственного надзора, в значительной степени сказались на реализации ООН-Хабитат ее стратегических приоритетов, а также на эффективности ее деятельности, и приветствовал реформы системы управления, решение о проведении которых было принято Советом управляющих ООН-Хабитат на его двадцать пятой сессии.

177. Комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее обратиться к Генеральному секретарю с просьбой поручить УСВН проанализировать в его следующем докладе об оценке меры, принимаемые руководством в связи с реорганизацией структуры управления ООН-Хабитат.

178. Комитет также подчеркнул, что, для того чтобы государства-члены могли принимать более обоснованные решения, касающиеся планирования и составления бюджета, ООН-Хабитат следует укрепить ее функцию оценки на всех уровнях, в том числе посредством представления докладов о регулярных оценках ее стратегических планов и разработки программных документов регионального и странового уровней с четкими и актуальными данными об исходном состоянии, целях и показателями в поддержке осуществления ее стратегического плана.

179. Комитет также призвал руководство ООН-Хабитат повышать транспарентность всех процессов принятия решений и укреплять слаженность усилий в масштабах всей Программы.

180. Кроме того, Комитет рекомендовал УСВН в его последующих докладах продолжать представлять информацию о процессе перехода на Международные стандарты учета в государственном секторе и внедрении системы «Умоджа» в ООН-Хабитат, а также об эффективности указанных стандартов и системы.

181. Комитет с удовлетворением отметил усилия ООН-Хабитат, направленные на принятие на себя роли ведущего учреждения Организации Объединенных Наций в деятельности по устойчивому развитию городов.

6. Оценка программ Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию

182. На своем 3-м заседании 2 июня 2015 года Комитет рассмотрел доклад УСВН об оценке работы ЮНКТАД (E/AC.51/2015/4).

183. Директор Отдела инспекций и оценок УСВН внес доклад на рассмотрение. Заместитель Генерального секретаря ЮНКТАД и директор Отдела инспекций и оценок ответили на вопросы, поднятые в ходе рассмотрения доклада Комитетом.

Обсуждение

184. Участники состоявшегося обсуждения выразили признательность за подготовку и представление доклада, особенно за общую позитивную оценку деятельности ЮНКТАД по такому важному направлению, как исследовательская и аналитическая работа. Делегации с удовлетворением отметили включение гендерной проблематики в процесс оценки, а также высказались за то, чтобы в будущем при проведении оценки УСВН уделяло особое внимание усилиям ЮНКТАД по внедрению систематического подхода к решению конкретных проблем и других уязвимых групп населения, в том числе детей, коренного населения и мигрантов.

185. Одна делегация отметила, что результаты проведенной УСВН оценки не отражают всего спектра деятельности ЮНКТАД в качестве одного из ведущих учреждений в мире в этой сфере; в ходе оценки акцент был сделан на исследо-

вательской и аналитической работе, однако были оставлены без внимания компоненты, связанные с формированием консенсуса и техническим сотрудничеством. Участники обсуждения просили разъяснить, как подготовленные ЮНКТАД материалы используются национальными заинтересованными сторонами, в частности соответствующими государственными структурами, и как они влияют на положение на местах, особенно с учетом существующих бюджетных ограничений. Делегации отметили, что попытки УСВН связаться с основными субъектами, отвечающими за работу по двум другим важнейшим направлениям, в первую очередь с представителями государственных ведомств, наталкивались на разного рода препятствия, что создавало для него серьезные проблемы в контексте деятельности по наблюдению и оценке.

186. Делегации подняли ряд конкретных вопросов в связи с методологией подготовки доклада, в том числе относительно репрезентативности независимых внешних групп ведущих экспертов; метода выборки, применяемого для определения конкретных результатов, которые будут анализироваться в рамках проведения регрессионного анализа, и обоснования этого подхода; критериев, используемых при отборе стран для проведения углубленного анализа; межправительственных совещаний (непосредственно связанных с деятельностью Организации Объединенных Наций либо проводимых на региональном и субрегиональном уровнях) и других мероприятий, за работой которых УСВН наблюдало в ходе сбора данных; а также доступа к итоговому докладу и выполнения содержащихся в нем рекомендаций. Участники просили разъяснить, каким образом при проведении анализа УСВН старалось отразить усилия ЮНКТАД в целях взаимодействия с другими субъектами.

187. Делегации выразили удовлетворение в связи с тем, что ЮНКТАД конструктивно восприняла доклад и намерена выполнить все вынесенные в нем рекомендации в установленные сроки, и отметили, что усилия Конференции в этом направлении будут иметь последствия для ее базы ресурсов. Они просили разъяснить, какие дальнейшие действия в этой связи предполагается предпринять, в частности, будет ли соответствующий план действий представлен Совету по торговле и развитию на его сессии, которая состоится в сентябре 2015 года. Кроме того, делегации просили уточнить, не дублируют ли в какой-то степени результаты оценки, проведенной УСВН, рекомендации, содержащиеся в докладе Объединенной инспекционной группы по этой теме 2012 года. Делегации отметили, что эти рекомендации необходимо перевести в плоскость конкретных практических действий в плане реализации инициатив по оказанию технического содействия и развитию потенциала.

188. В более широком контексте делегации интересовались, каким образом сокращение бюджетов может повлиять на способность ЮНКТАД выполнять свой мандат, отметив при этом, что результаты проведенных исследований и анализа были достигнуты почти исключительно силами сотрудников, должности которых финансируются из регулярного бюджета. Делегаты отметили, что деятельность в этой сфере в значительной степени зависит от ресурсов, выделяемых из регулярного бюджета, — в отличие от работы в рамках компонента технического сотрудничества, осуществляемой в существенной мере с привлечением консультантов, услуги которых финансируются из внебюджетных источников. Была высказана озабоченность в отношении все большей зависимости от внебюджетных источников финансирования в контексте проведения исследований и подготовки публикаций. В связи с этим одной из делегаций был

поднят вопрос о важности совместных усилий в рамках сотрудничества между ЮНКТАД и другими ведущими организациями, включая региональные банки развития, Всемирный банк и Всемирную торговую организацию, а также вопрос о том, каким образом такие партнерские связи отражаются в бюджете. Прозвучала просьба дополнительно разъяснить содержащееся в пункте 7 доклада упоминание «мероприятий, в которых, как правило, принимает участие большое число консультантов».

189. Была высказана просьба уточнить ряд конкретных аспектов, касающихся приведенных в докладе результатов анализа и рекомендаций. Речь, в частности, шла о наличии специального подразделения по вопросам оценки (например, в составе Структуры «ООН-женщины»), а также о том, будет ли основанный на учете факторов риска план оценки доведен до сведения Совета по торговле и развитию. Была выражена обеспокоенность в отношении возможных последствий «порой противоречивых посылов» в различных публикациях ЮНКТАД, а также различной степени учета гендерной проблематики в таких публикациях. Делегаций просили уточнить, какие практические меры по исправлению положения принимаются ЮНКТАД в этой связи. Другие делегации подчеркнули, что соображения согласованности действий не должны мешать ЮНКТАД выступать с предложениями относительно новаторских подходов и альтернативных экономических и финансовых моделей, особенно если они отвечают потребностям развивающихся стран.

190. Одна делегация подчеркнула, что усилия ЮНКТАД по распространению подготовленных ею материалов подрывает отсутствие хорошо проработанной стратегии в области коммуникации. В целях выполнения соответствующей рекомендации, вынесенной по итогам оценки, было предложено разработать более эффективную стратегию распространения информации, которая позволяла бы обеспечить охват любой аудитории и задействовать новые механизмы и подходы, в том числе социальные сети. Наряду с этим участники обсуждения просили уточнить, какие меры по исправлению положения принимаются ЮНКТАД в связи с вопросами, поднятыми в пункте 34 доклада, в частности в связи с тем, что опрошенные сотрудники по-прежнему считают, что сотрудничество между отделами ЮНКТАД при подготовке ее материалов в определенной или в высокой степени неэффективно, в том числе в рамках совместного использования баз данных.

Выводы и рекомендации

191. Комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее одобрить рекомендации, содержащиеся в пунктах 51–57 доклада УСВН об оценке ЮНКТАД (E/AC.51/2015/4).

192. Комитет приветствовал тот факт, что ЮНКТАД согласилась со всеми рекомендациями, содержащимися в докладе УСВН. Комитет подчеркнул важность того, чтобы ЮНКТАД в полном объеме выполнила вынесенные рекомендации и на регулярной основе предоставляла государствам-членам обновленную информацию о ходе практической реализации плана действий по их осуществлению, в том числе на заседаниях Совета по торговле и развитию.

193. Комитет напоминает, что основной задачей ЮНКТАД является оказание помощи развивающимся странам, особенно наименее развитым странам, а также странам с переходной экономикой в их усилиях по интеграции с пользой для себя в мировую экономику в интересах достижения целей всеохватного и устойчивого роста и развития.

194. Комитет напомнил, что деятельность ЮНКТАД осуществляется по трем главным направлениям: формирование консенсуса, проведение научных исследований и аналитической работы, а также оказание технической помощи; при этом по двум из них — формирование консенсуса и оказание технической помощи — оценки в докладе УСВН дано не было. В этом контексте Комитет отметил важную роль всех трех основных компонентов и особо подчеркнул, что нельзя недооценивать важность компонента технической помощи для выполнения мандата ЮНКТАД. В этой связи Комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря поручить УСВН обеспечить, чтобы в следующем докладе об оценке были проанализированы и остальные компоненты.

195. Комитет рекомендовал ЮНКТАД продолжать усилия в целях обеспечения всестороннего учета гендерных аспектов в рамках всей своей деятельности.

196. Комитет отметил, что ЮНКТАД возобновила работу Комитета по публикациям, и подчеркнул, что важно задействовать Комитет по публикациям в целях применения более согласованного подхода к проведению научно-исследовательской и аналитической работы. Наряду с этим Комитет отметил важность того, чтобы ЮНКТАД и впредь стремилась отражать в готовящихся ею материалах различные подходы, а также альтернативные экономические и финансовые модели.

197. Комитет особо отметил, что необходимо иметь более подробную информацию о значении материалов, подготовленных по результатам проведенных ЮНКТАД исследований и аналитической работы, для регионов и стран.

198. Комитет отметил, что большая доля сотрудников, опрошенных в ходе работы над докладом УСВН, считают, что ЮНКТАД необходимо повысить эффективность сотрудничества между отделами при подготовке ее материалов. Комитет подчеркнул важность усиления взаимодействия между отделами, отметив, что у разных отделов может быть разное видение экономических перспектив.

199. Комитет сослался на Дохинский мандат, в котором, в частности было заявлено, что в процессе укрепления ЮНКТАД необходимо приложить усилия для повышения ее эффективности, действенности, транспарентности и подотчетности, в том числе на основе эффективного ориентированного на результаты управления и инициатив государств-членов с использованием действующих межправительственных механизмов. Комитет отметил, что определенный прогресс в этом плане уже достигнут и рекомендовал ЮНКТАД продолжать ее усилия в целях выполнения этих задач.

7. Оценка программ Центра по международной торговле

200. На своем 5-м заседании, состоявшемся 3 июня 2015 года, Комитет рассмотрел доклад УСВН об оценке Центра по международной торговле (ЦМТ) (E/AC.51/2015/8).

201. Директор Отдела инспекций и оценок УСВН внес доклад на рассмотрение и вместе с представителем ЦМТ ответил на вопросы, поднятые в ходе рассмотрения доклада Комитетом.

Обсуждение

202. Делегации выразили признательность за подготовку доклада и согласились с оценкой УСВН работы ЦМТ, в частности с оценкой его эффективности, активности и усилий, непосредственно направленных на поддержку наименее развитых стран и стран, не имеющих выхода к морю. Было также с удовлетворением отмечено, что ЦМТ конструктивно воспринял доклад об оценке. Делегации приняли к сведению отраженные в содержащихся в докладе выводах и рекомендациях недостатки в таких областях, как мониторинг и планирование по программам, согласившись при этом с тем, что ЦМТ следует в большей степени ориентироваться на результаты, в том числе более точно определяя степень приоритетности стратегических проектов и уделяя больше внимания ориентированным на результаты мониторингу и оценке. Делегации признали, что повышение эффективности деятельности в этих областях является необходимым условием достижения ЦМТ целей своего стратегического плана на 2015–2017 годы и стратегической рамочной программы на 2016–2017 годы, а также оценки успешности реализации этих целей и удовлетворения потребностей его клиентов и бенефициаров. В этой связи делегации попросили УСВН пояснить, какими могли бы быть критерии такой оценки успеха.

203. Делегации просили дать разъяснения относительно прогресса, достигнутого в деле выполнения рекомендаций, содержащихся в докладе, а также взаимосвязи между этими рекомендациями и рекомендациями, которые были вынесены по итогам независимой оценки, проведенной в 2014 году и упомянутой в докладе. Делегации отметили усилия Центра по мобилизации дополнительных нецелевых средств и целевых внебюджетных средств, предусматривающих возможность гибкого использования.

204. Одна из делегаций, приняв к сведению прогресс, достигнутый в обеспечении всестороннего учета социальных проблем, включая гендерные вопросы и проблемы молодежи, просила пояснить, каким образом положение в этих областях могло бы учитываться посредством применения ориентированного на спрос подхода к осуществлению других предложенных в докладе рекомендаций, успешность выполнения которых оценивается в сопоставлении с показателями достижения результатов.

205. Были запрошены разъяснения в отношении рекомендации 2, в которой было указано, что ЦМТ следует постепенно перейти на применение более комплексного, обоснованного данными подхода к планированию и бюджетированию, одновременно стремясь к тому, чтобы его действия соответствовали приоритетам доноров и клиентов. В этой связи одна из делегаций заявила, что ЦМТ следует и впредь руководствоваться двухгодичным планом работы для

подпрограммы 6, «Оперативные аспекты поощрения торговли и развития экспорта», одобренным государствами-членами.

Выводы и рекомендации

206. Комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее одобрить рекомендации, содержащиеся в пунктах 55–60 доклада УСВН об оценке ЦМТ (E/AC.51/2015/8).

207. Комитет отметил, что в докладе содержатся полезные рекомендации по повышению эффективности работы ЦМТ и что в большинстве из них подтверждены результаты независимой оценки ЦМТ, завершившейся в июне 2014 года.

208. Комитет призвал ЦМТ целенаправленно осуществлять свою деятельность в тех регионах, странах и отраслях, в которых его опыт востребован больше всего.

8. Оценка программ Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин

209. На своем 10-м заседании 8 июня 2015 года Комитет рассмотрел доклад УСВН, посвященный оценке деятельности Структуры «ООН-женщины» (E/AC.51/2015/9).

210. Доклад представила заместитель Генерального секретаря по службам внутреннего надзора. На вопросы, которые возникли в ходе рассмотрения доклада Комитетом, ответили помощник Генерального секретаря/заместитель Директора-исполнителя из Бюро по межправительственной поддержке и стратегическим партнерствам Структуры «ООН-женщины» и директор Отдела инспекции и оценки УСВН.

Обсуждение

211. Делегации выразили признательность за подготовку доклада и подчеркнули своевременность проведения оценки сегодня, когда продолжаются обсуждения, посвященные выработке повестки дня в области развития на период после 2015 года, и приближается двадцатая годовщина принятия Пекинской декларации и Программы действий. Делегации высказали мнение о том, что Структура «ООН-женщины» должна все больше опираться на передовой опыт и извлеченные уроки, и отметили успехи, которых она добилась в нормативной области повсюду в мире. Был принят к сведению прогресс, достигнутый в различных областях, в том числе в работе Комиссии по положению женщин и в рамках других межправительственных процессов, а также в вопросах, касающихся устойчивого развития, коренных народов, изменения климата и стихийных бедствий. Кроме того, они просили разъяснить, идет ли работа во всех восьми областях, входящих в сферу компетенции Структуры «ООН-женщины», одинаково успешно или же в одних успешнее, чем в других.

212. Делегации отметили конструктивное взаимодействие между Структурой «ООН-женщины» и УСВН во время проведения оценки. Ряд делегаций просили представить разъяснения в отношении применявшейся методологии, в том числе поинтересовавшись, чем можно объяснить низкую долю респондентов в

онлайн-опросах и беседах, проводившихся с представителями государств-членов и организаций гражданского общества и сотрудниками Структуры «ООН-женщины», включая ее Исполнительный совет и координаторов-резидентов, а также привлечение группой по оценке консультанта-эксперта.

213. Делегации подчеркнули важность работы Структуры «ООН-женщины» по содействию гендерному равенству и расширению прав и возможностей женщин и подтвердили, что решительно поддерживают Структуру и ее мандат. Делегации высоко оценили значительный прогресс, достигнутый Структурой «ООН-женщины» с момента ее создания в 2011 году, и одна из них задала более подробные вопросы относительно того, каким образом Структура подвела итоги работы, проделанной в этой области до ее создания, и как она опиралась на результаты этой работы. Были приняты к сведению трудности, возникающие в осуществлении столь глобальной программы в условиях нынешней нехватки ресурсов. Было особо отмечено, что Структура слишком сильно зависит от добровольных взносов. Одна из делегаций задала вопрос, касающийся сокращения доли ассигнований из регулярного бюджета в 2016–2017 годах. Делегации с удовлетворением отметили, что, хотя Структуре «ООН-женщины» было выделено меньше ресурсов, чем изначально планировалось в момент ее создания, она успешно вела информационную работу по гендерным вопросам и содействовала разработке норм и стандартов, направленных на достижение гендерного равенства и расширение прав и возможностей женщин повсюду в мире.

214. Делегации приняли к сведению прогресс, достигнутый Структурой «ООН-женщины» в деле координации усилий по содействию гендерному равенству и расширению прав и возможностей женщин, прилагаемых подразделениями системы Организации Объединенных Наций и партнерами, и особо отметили трудности внутри Организации. Одна из делегаций предложила выявить соответствующие ключевые факторы и передовой опыт, с тем чтобы обобщить их в качестве извлеченных уроков.

215. Ряд делегаций отметили, что пока гендерного равенства не достигла ни одна страна и что необходимо продолжать усилия, направленные на преодоление культурных факторов, затрудняющих расширение прав и возможностей женщин, и на мобилизацию необходимой для этого политической воли. Они высказались в поддержку той просветительской роли, которую Структура «ООН-женщины» могла бы играть в целях дальнейшего содействия осуществлению гендерных стратегий и мер на страновом уровне, но при этом отметили, что нехватка ресурсов серьезно сказалась на способности Структуры выполнять свой мандат. Была подчеркнута важность партнерских отношений и взаимодополняющего сотрудничества с гражданским обществом и страновыми группами Организации Объединенных Наций. Одна из делегаций особо отметила, что Структура «ООН-женщины» не использовала в полной мере имеющиеся механизмы координации для внедрения нормативно-правовой базы.

216. Ряд делегаций выразили обеспокоенность по поводу того, что в докладе используется формулировка «культурно обусловленное сопротивление» и другие новые формулировки, которые не были согласованы в рамках соответствующих межправительственных процессов. Они подчеркнули, что УСВН следует использовать терминологию, ранее согласованную государствами-членами в рамках указанных процессов.

217. Одна из делегаций просила дополнительно разъяснить, почему УСВН не провело оценку существующих партнерских отношений между Структурой «ООН-женщины» и организациями гражданского общества, считающихся очень важными для того, чтобы Структура могла решать проблемы и преодолевать факторы, затрудняющие ее деятельность, на местном и национальном уровнях. Еще одна делегация далее подчеркнула важность связей с такими межправительственными органами, как Совет Европы, и поинтересовалась, почему у Структуры практически не налажены такие связи с Европейским союзом, для которого гендерная проблематика является одним из важнейших межсекторальных направлений деятельности и на территории которого для решения вопросов, касающихся равенства и борьбы с дискриминацией, применяется прецедентное право Европейского суда.

218. Одна из делегаций особо отметила неоценимый вклад, который женщины вносят в обеспечение мира и безопасности, и подчеркнула, что результаты, о которых говорится в докладе, — прежде всего касающиеся женщин из африканских стран, — являются неудовлетворительными. В связи с этим другая делегация обратила внимание на то, что отсутствие отделений Структуры «ООН-женщины» в некоторых странах, например в Центральноафриканской Республике, и регионах, например в Западной Африке, отрицательно сказывается на эффективности выполнения ею своего мандата. Еще одна делегация подчеркнула важность мер по содействию осуществлению резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности.

219. Несколько делегаций просили разъяснить, какие шаги Структура «ООН-женщины» предприняла, чтобы обеспечить систематический учет гендерных аспектов в работе своих партнеров, и каким образом Структура планирует охватывать целевую аудиторию в тех районах, где у нее нет отделений и где доступ к социальным сетям ограничен. Одна делегация приветствовала использование радиовещания в районах с ограниченным доступом к современным технологиям. В этой связи другая делегация отметила, что, несмотря на упомянутые трудности, статистические данные, приводимые в докладе, свидетельствуют об усилении отдачи от работы Структуры «ООН-женщины» на местах.

220. Делегации приветствовали тот факт, что Структура «ООН-женщины» положительно отреагировала на рекомендации, содержащиеся в докладе УСВН, и просили более подробно рассказать о том, как она планирует выполнять их, особенно в условиях нехватки бюджетных ресурсов. Одна делегация отметила важность рекомендаций 2–4 и запросила более подробную информацию о том, как их планируется интегрировать в стратегические планы Структуры «ООН-женщины» на 2016–2017 и 2018–2019 годы и какие они будут иметь последствия для бюджета.

221. Одна из делегаций отметила, что для повышения эффективности деятельности Структуры «ООН-женщины» и достижения долгосрочных результатов необходимы более четкие и эффективные показатели достижения результатов.

Выводы и рекомендации

222. Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее одобрить рекомендации, содержащиеся в пунктах 64–67 доклада УСВН об оценке деятельности Структуры «ООН-женщины» (E/AC.51/2015/9).

223. Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее призвать Структуру «ООН-женщины» максимально использовать механизмы общесистемной координации для решения предусмотренных ее мандатом задач, заключающихся в укреплении взаимосвязи между ее нормативной и оперативной деятельностью и — при поступлении от государств-членов таких просьб — расширении ее присутствия на страновом уровне.

224. Относительно рекомендации 3 Комитет подчеркнул необходимость более эффективного решения стоящих перед Структурой «ООН-женщины» задач на региональном и страновом уровнях за счет осуществления утвержденных стратегий и реализации организационных решений, направленных на расширение сотрудничества между штаб-квартирой и периферийными отделениями.

225. Комитет подчеркнул важность оказания Структурой «ООН-женщины» подразделениям системы Организации Объединенных Наций консультационной помощи по техническим вопросам и иной поддержки в деле систематического учета ими в своей работе необходимости содействовать гендерному равенству и расширению прав и возможностей женщин и девочек. Было отмечено, что эти тесные партнерские отношения вносят важный вклад в осуществление мандата Структуры в рамках системы Организации Объединенных Наций.

226. Комитет с обеспокоенностью отметил сделанный УСВН вывод о том, что гендерные координаторы Межучрежденческой сети по делам женщин и равенству полов часто не имеют достаточных полномочий для того, чтобы принимать решения и брать на себя обязательства. В этой связи Комитет рекомендовал, чтобы Генеральная Ассамблея довела до сведения Генерального секретаря как Председателя КСР необходимость призвать административных руководителей учреждений, фондов и программ обеспечивать, чтобы гендерные координаторы занимали достаточно высокие должности и имели достаточно широкие полномочия для того, чтобы реально содействовать процессу принятия решений.

9. Тематическая оценка деятельности по оценке и контролю достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия: выводы на период после 2015 года

227. На своем 11-м заседании 9 июня 2015 года Комитет рассмотрел доклад УСВН, озаглавленный «Тематическая оценка деятельности по оценке и контролю достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия: выводы на период после 2015 года» (E/AC.51/2015/3).

228. Заместитель Генерального секретаря по службам внутреннего надзора представила доклад и ответила на вопросы, заданные в ходе рассмотрения доклада Комитетом.

Обсуждение

229. Ряд делегаций выразили признательность УСВН за подготовку этого важного доклада об оценке, отметив, что ему необходимо уделить особое внимание. Было отмечено особое значение общего изложения различных элементов контроля и оценки достижения целей в области развития, сформулированных в

Декларации тысячелетия, а также определения «тематической траектории воздействия», позволяющей установить взаимосвязь между деятельностью по оценке достижения Целей и ее результатами. Другие делегации высказали мнение о том, что доклад выходит за ожидаемые рамки тематической оценки деятельности по контролю и оценке достижения Целей и что некоторые из содержащихся в докладе заявлений о преимуществах и недостатках, выводов и рекомендаций предвосхищают возможные результаты текущих межправительственных процессов. Одна из делегаций подчеркнула, что в докладе поощряется и одобряется подход к контролю и оценке, который является явно преждевременным с учетом того, что межправительственный процесс подготовки повестки дня в области развития на период после 2015 года еще не завершен и для того, чтобы можно было принимать меры, необходимо выработать надлежащий мандат. Некоторые делегации задали вопрос о том, каким образом будет применяться оценка государствами-членами, и выразили серьезные сомнения относительно возможности одобрения содержащихся в докладе рекомендаций.

230. Некоторые делегации отметили, что терминология, используемая в докладе, не соответствует той терминологии, которой предпочитают пользоваться государства-члены: в докладе говорится о «контроле» и «оценке», в то время как государства-члены говорили о «последующей деятельности» и «рассмотрении прогресса», как это отражено в резолюции 67/290 Генеральной Ассамблеи.

231. Одна из делегаций подчеркнула, что функции, связанные с последующей деятельностью и рассмотрением прогресса, будут возлагаться главным образом на политический форум высокого уровня по устойчивому развитию, который был учрежден во исполнение решений Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, и что любой механизм системы Организации Объединенных Наций должен соответствовать параметрам, установленным государствами-членами в рамках данного форума.

232. Были подняты общие концептуальные вопросы, касающиеся параметров приносящего пользу механизма контроля и оценки; видовых характеристик показателей прогресса, которые необходимо разработать (актуальность, четкость, доступность и полезность); определения статистических учреждений, ответственных за представление данных; круга заинтересованных участников (государства-члены, национальные власти, внешние организации и/или подразделения Организации Объединенных Наций); а также подлежащих оценке целей.

233. Некоторые делегации подняли конкретные методологические вопросы и запросили дополнительные разъяснения относительно заинтересованных сторон, опрошенных УСВН в ходе подготовки доклада, и информации, представленной на диаграмме I доклада.

234. Одна из делегаций отметила, что в пункте 7 доклада УСВН говорится о шести компонентах, касающихся достоинства, людей, процветания, планеты, справедливости и партнерства, которые были предложены в обобщающем докладе Генерального секретаря по повестке дня в области развития на период после 2015 года, озаглавленном «Дорога к достойной жизни к 2030 году: искоренение нищеты, преобразование условий жизни всех людей и защита планеты» (A/69/700); эта делегация напомнила о том, что эти шесть компонентов еще не были одобрены государствами-членами и в рамках межправительственных процессов проходит обсуждение альтернативных вариантов.

235. Одна из делегаций отметила, что в докладе содержатся различные по характеру специальные элементы контроля и оценки достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Некоторые делегации отметили, что это дает возможность оглянуться назад, проанализировать накопленный опыт и избежать дублирования, опираясь на уже существующие методологии и институциональные структуры. В этой связи одна из делегаций подчеркнула важность недопущения громоздких с административной точки зрения систем контроля.

236. Одна из делегаций подчеркнула важное значение создания эффективных механизмов оценки и контроля на начальном этапе разработки рамочной системы для целей в области устойчивого развития и отметила, что для этой рамочной системы необходимо использовать такие основополагающие принципы, как подотчетность, последовательность, взаимосвязанность, координация, транспарентность, гибкость и полезность (уроки 2 и 7). Другая делегация подчеркнула необходимость наличия четких, надлежащих и согласованных на международном уровне показателей достижения результатов по каждой цели в рамочной системе устойчивого развития. Такие показатели должны обеспечивать возможность для эффективного контроля за тенденциями, руководства усилиями по принятию мер вмешательства на уровне политики и своевременного принятия корректирующих мер вмешательства. Последнее из вышесказанного имеет чрезвычайно важное значение, поскольку определение потребности в среднесрочных корректировках сыграло ключевую роль в обеспечении максимальной эффективности усилий по достижению намеченных результатов. Одна из делегаций заявила о том, что надежность и эффективность этой рамочной системы будет базироваться на основополагающих принципах, таких как национальная ответственность, наращивание потенциала, всеохватность, транспарентность и последовательность в контексте взаимосвязей на национальном, региональном и глобальном уровнях (E/AC.51/2015/3, пункт 35).

237. Делегации подчеркнули необходимость разработки согласованных на международном уровне показателей достижения результатов на основе рамочной системы устойчивого развития, которые будут обеспечивать эффективное отслеживание тенденций и возможности для принятия прямых мер вмешательства в области политики с учетом местных и региональных условий при сопоставлении уровня прогресса в различных странах. Было подчеркнуто, что регулярное проведение мета-оценок должно обеспечивать усвоение конструктивных уроков для укрепления потенциала в области оценки в будущем. В этой связи необходимо обеспечить открытый доступ к информации, связанной с контролем и оценкой, в целях максимального расширения обмена знаниями и повышения уровня транспарентности и открытости, а также обеспечения возможностей для внедрения эффективного механизма обратной связи, приносящего выгоду всем заинтересованным сторонам.

238. Делегации особо отметили важную роль, предусмотренную для региональных комиссий Организации Объединенных Наций в повестке дня в области развития на период после 2015 года (там же, пункт 35), и напомнили о том, что эти комиссии учреждают региональные форумы с учетом региональных условий, потребностей и приоритетов (например, ЭКЛАК проводит консультации по вопросу об учреждении регионального форума по устойчивому развитию). На основе этих региональных платформ, как ожидается, будет осуществляться последующая деятельность и проводиться рассмотрение прогресса в

достижении целей в области устойчивого развития на региональном уровне. Особенности этих региональных механизмов не должны заранее определяться на глобальном уровне, поскольку не существует одной универсальной формулы для всех.

239. Одна из делегаций запросила дополнительные разъяснения по вопросу о роли и работе Межучрежденческой группы экспертов по показателям достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и по вопросу о предложении УСВН относительно подготовки различными заинтересованными сторонами каждые пять лет всеобъемлющих докладов по оценке (там же, пункты 58 и 59).

240. Делегации приветствовали сделанный в докладе упор на укрепление национального потенциала и потенциала местных заинтересованных сторон в областях статистики и оценки на основе рамочной системы контроля и оценки (урок 5). Одна из делегаций подчеркнула особо важное значение расширения поддержки, оказываемой Организацией Объединенных Наций странам, с точки зрения согласования статистических данных на национальном, региональном и глобальном уровнях, а также ускоренного предоставления данных и результатов анализа. Другая делегация подчеркнула, что для осуществления этих усилий странам потребуются ресурсы в целях финансирования такой деятельности.

241. Делегации приветствовали прогресс, достигнутый в таких областях, как гендерное равенство и сокращение масштабов нищеты, но отметили, что многим странам не удалось добиться успеха в достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, или в осуществлении деятельности в рамках этой системы (а также в достижении других международных целей, таких как цели, сформулированные в Дохинской декларации о финансировании развития) в основном из-за нехватки ресурсов и взносов со стороны доноров (урок 6). Одна из делегаций запросила разъяснения относительно уделения основного внимания в докладе ходу достижения Целей в Африке и Азии и задала вопрос о прогрессе, достигнутом в остальных частях мира.

Выводы и рекомендации

242. Комитет признал конкретные извлеченные уроки, о которых говорится в докладе УСВН, озаглавленном «Тематическая оценка деятельности по оценке и контролю достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия: выводы на период после 2015 года» (E/AC.51/2015/3).

243. Комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее принять к сведению содержащуюся в докладе УСВН рекомендацию, но при этом отметил, что данная рекомендация не представляет собой официального вклада в текущие переговоры по повестке дня в области развития на период после 2015 года.

Глава III

Вопросы координации

А. Годовой обзорный доклад Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций за 2014 год

244. На своем 5-м заседании 3 июня 2015 года Комитет рассмотрел годовой обзорный доклад КСР за 2014 год (E/2015/71).

245. Директор секретариата КСР внесла доклад на рассмотрение и ответила на вопросы, поднятые в ходе его рассмотрения Комитетом.

Обсуждение

246. Делегации приветствовали доклад, выразив признательность за представленную в нем всеобъемлющую и высококачественную информацию о работе Совета. Было отмечено, что удалось добиться повышения актуальности информации, размещаемой на веб-сайте КСР. Делегации признали все более важную роль Совета в укреплении общесистемной слаженности и координации, недопущении дублирования усилий, повышении эффективности и обеспечении более эффективного использования ресурсов в целях ускорения процесса развития и повышения уровня международной безопасности. Одна из делегаций заявила, что деятельность КСР имеет существенно важное значение для того, чтобы система Организации Объединенных Наций могла и далее работать результативно и обеспечивать согласованность политики в отношении многочисленных утвержденных мандатов.

247. Делегации признали, что в докладе четко определены межправительственные мандаты, лежащие в основе деятельности Совета, и обратили особое внимание на важность дальнейшего обеспечения того, чтобы Совет и впредь руководствовался такими мандатами в своей работе.

248. Делегации с удовлетворением отметили усилия Совета по укреплению координации и согласованности политики в таких областях, как экономическое и социальное развитие, сотрудничество Юг-Юг и трехстороннее сотрудничество, а также изменение климата. Кроме того, одна из делегаций приветствовала усилия КСР по поддержке проведения конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций, посвященных таким конкретным вопросам, как вопросы, касающиеся малых островных развивающихся государств, и в этой связи еще одна делегация просила представить информацию о совместной инициативе по развитию туризма, которая была выдвинута девятью организациями системы Организации Объединенных Наций на параллельном мероприятии КСР высокого уровня в ходе третьей Международной конференции по малым островным развивающимся государствам. Было также заявлено о поддержке предварительных шагов, предпринятых в целях координации общесистемной помощи в подготовке к переходу к повестке дня в области развития на период после 2015 года, хотя несколько делегаций особо отметили, что не следует предвосхищать итоги межправительственных переговоров по этой повестке дня, в том числе в части, касающейся мер, которые потребуются принять в рамках системы в поддержку новой рамочной программы в области

развития. Делегации с удовлетворением отметили, что повышение занятости среди молодежи станет одним из направлений деятельности Совета, поскольку этот вопрос имеет большое значение для сокращения масштабов нищеты и обеспечения устойчивого развития.

249. Делегации приветствовали помощь, оказываемую системой Организации Объединенных Наций государствам-членам в целях активизации деятельности по достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, посредством проводимого КСР обзора достижения этих целей на страновом уровне, и просили представить дополнительную информацию о мероприятиях, проводимых на этом уровне. Была высказана просьба представить разъяснения относительно того, была ли учтена в этом обзоре цель 8, касающаяся глобального партнерства в целях развития.

250. Что касается сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества в области сельского хозяйства, то была подчеркнута важность укрепления сотрудничества с другими структурами Организации Объединенных Наций, такими как Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций и Всемирная продовольственная программа, и взаимодействия с такими структурами, как Международный фонд сельскохозяйственного развития и другие соответствующие финансовые структуры. В части изменения климата была отмечена ценность библиотеки публикаций системы Организации Объединенных Наций, составленной Рабочей группой по проблемам изменения климата Комитета высокого уровня по программам для двадцатой сессии Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата; в частности, одна из делегаций отметила возрастающую необходимость повышения уровня осведомленности в этом вопросе среди менее образованных и неграмотных людей. КСР было рекомендовано обеспечить своевременный выпуск своих материалов для Конференции Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию, чтобы государства-члены могли надлежащим образом ими воспользоваться.

251. Делегации приветствовали общесистемные усилия Организации Объединенных Наций по координации деятельности, связанной с такими крайне важными вопросами, как киберпреступность и кибербезопасность. Была высказана просьба представить подробную информацию о мерах по укреплению межучрежденческой координации в этой сфере, и был задан вопрос о том, какие структуры Организации Объединенных Наций отвечают за соответствующую инициативу.

252. Некоторые делегации приветствовали усилия, направленные на повышение эффективности и действенности оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций и на поддержку страновых групп Организации Объединенных Наций. Делегации подняли вопросы, касающиеся сферы охвата мандата инициативы Организации Объединенных Наций «Единство действий», и подчеркнули, что эта инициатива носит добровольный характер. Была высказана просьба о включении в доклад за 2015 год обновленной информации о деятельности Центра совместных операций в Бразилии.

253. Делегации подчеркнули, что КСР играет важнейшую роль в деле совершенствования и модернизации административных и управленческих функций системы Организации Объединенных Наций, и вновь выразили признательность Совету за то, что он через посредство Комитета высокого уровня по во-

просам управления уделяет особое внимание согласованию и упрощению деловой практики в таких областях, как финансы, закупки, людские ресурсы и общее вспомогательное обслуживание. Одна из делегаций отметила, что благодаря предпринятым на сегодняшний день усилиям удалось повысить эффективность в том, что касается использования ресурсов, транспарентности и подотчетности. Делегации настоятельно призвали КСР продолжать работу в области управления людскими ресурсами, укрепления транспарентности и подотчетности и совершенствования финансовых и бюджетных механизмов. Кроме того, подчеркнута важность анализа влияния административной деятельности на улучшение работы системы.

254. Что касается закупок, то делегации приветствовали значительный прогресс, достигнутый в осуществлении совместных инициатив, в частности тех, которые направлены на расширение доступа к закупочной деятельности системы Организации Объединенных Наций для поставщиков из развивающихся стран и стран с переходной экономикой. Одна из делегаций попросила представить дополнительную информацию о мандате на согласование руководящих принципов закупочной деятельности, а также о работе Закупочной сети над заключением долгосрочных соглашений о закупке транспортных средств и топлива. Другая делегация отметила, что в докладе не было упомянуто дальнейшее внедрение системы общеорганизационного планирования ресурсов Секретариата «Умоджа» и что оно может повлиять на закупки, в частности в периферийных местах службы (например, в отношении получения в режиме реального времени последней информации о текущих закупках). Одна из делегаций констатировала, что для повышения эффективности и результативности закупочной деятельности и предотвращения повторных закупок уже хранящихся на складах предметов снабжения необходимо улучшить управление имуществом и координацию закупок.

255. Делегации проявили интерес к работе Сети по финансовым и бюджетным вопросам Комитета высокого уровня по вопросам управления над разработкой общего определения оперативных издержек. Были заданы вопросы о конкретных аспектах согласованного определения, в частности о том, было ли оно уже утверждено исполнительными советами фондов и программ Организации Объединенных Наций, как это предусмотрено Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 67/226.

256. Делегации просили представить дополнительную подробную информацию об усилиях по обеспечению слаженности и взаимодополняемости в осуществлении надзорных функций, проведении ревизий и оценок во всей системе Организации Объединенных Наций, в том числе о модели Института внутренних ревизоров «три линии обороны» и о том, каким образом может быть обеспечена согласованность между подходом, основанным на подотчетности, и управлением рисками. Была высказана просьба представить разъяснения относительно того, проводились ли консультации с надзорными органами, в частности Объединенной инспекционной группой, УСВН и Комиссией ревизоров, в отношении типовой модели управления рисками, надзора и подотчетности до ее принятия Комитетом высокого уровня по вопросам управления.

257. Что касается мероприятий, проводимых Сетью по вопросам людских ресурсов Комитета высокого уровня по вопросам управления, то делегации приветствовали обмен информацией между руководителями кадровых подразделе-

ний организаций-членов и создание рабочей группы в целях дальнейшего изучения примеров передовой практики в ключевых областях управления служебной деятельностью, как это было рекомендовано Комитетом по программе и координации на его пятьдесят четвертой сессии. Была высказана просьба представить дополнительную информацию об экспериментальных проектах мер поощрения и учета служебных заслуг с учетом выполнения работы, в том числе в отношении упоминания в докладе Международного фонда сельскохозяйственного развития и Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов. Делегации приветствовали прогресс, достигнутый в таких областях, как управление служебной деятельностью, межучрежденческая мобильность и набор местного персонала, и поинтересовались, какие сложные задачи еще предстоит решить и каковы направления дальнейших действий.

258. Делегации просили представить разъяснения в отношении хода осуществления резолюции 67/292 Генеральной Ассамблеи о многоязычии и приветствовали инициативы по поощрению и продвижению многоязычия, выдвинутые организациями системы Организации Объединенных Наций на сегодняшний день. Одна из делегаций подчеркнула необходимость привлечения ресурсов в целях наращивания потенциала служб письменного и устного перевода.

259. Была высказана просьба представить обновленную информацию о ходе подготовки упомянутого в пункте 42 доклада технико-экономического обоснования по вопросу о совместимости системы общеорганизационного планирования ресурсов с другими системами, а также дополнительные сведения о каталоге данных системы Организации Объединенных Наций.

260. Делегации выразили признательность за представленную обновленную информацию о ходе деятельности по внедрению Международных стандартов учета в государственном секторе в рамках всей системы и высоко оценили роль Совета в обеспечении их принятия в целях повышения качества финансовой отчетности и уровня согласованности в рамках всей системы, а также повышения степени транспарентности и подотчетности. Была высказана просьба представить дополнительную подробную информацию о сотрудничестве между КСР и Объединенной инспекционной группой.

Выводы и рекомендации

261. Комитет вновь рекомендовал Генеральной Ассамблее обратить внимание Генерального секретаря в его качестве Председателя КСР на необходимость принятия мер для:

а) того, чтобы деятельность и инициативы Совета, в том числе связанные с обеспечением общесистемной согласованности, которая также включает добровольное принятие инициативы «Единство действий», определенной в разделе IV.C резолюции 67/226 Генеральной Ассамблеи, полностью соответствовали межправительственным мандатам;

б) обеспечения большей согласованности мер Комитета высокого уровня по вопросам управления с существующими нормативными положениями Организации Объединенных Наций, в том числе в области закупок.

262. Комитет отметил вклад, который КСР внес в 2014 году в повышение слаженности и координации в рамках всей системы Организации Объединенных Наций в вопросах политики, оперативной деятельности и управления.

263. Комитет дал высокую оценку работе КСР по согласованию и упрощению методов работы и с удовлетворением отметил те случаи, когда были созданы возможности для повышения эффективности и уменьшения административного и процедурного бремени в целях обеспечения большей слаженности, скоординированности, результативности и подотчетности в системе Организации Объединенных Наций и роста ее авторитета. Комитет вновь рекомендовал Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря в его качестве Председателя КСР продолжать заниматься этим вопросом.

264. Комитет принял к сведению создание Центра совместных операций в Бразилии, задача которого заключается в оптимизации ключевых оперативных направлений деятельности участвующих учреждений путем консолидации вспомогательного обслуживания, и рекомендовал Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря в его качестве Председателя КСР представить обновленную информацию по этому вопросу в следующем докладе КСР.

265. Кроме того, Комитет отметил инициативу КСР по распространению информации о передовой практике в области управления служебной деятельностью путем обмена опытом между руководителями кадровых подразделений участвующих организаций и рекомендовал Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря в его качестве Председателя КСР продолжать способствовать более широкому применению передовой практики среди участвующих организаций.

266. Комитет сослался на пункт 22 резолюции 69/273 Генеральной Ассамблеи и рекомендовал Ассамблее просить Генерального секретаря в его качестве Председателя КСР в надлежащих случаях содействовать стратегическому использованию долгосрочных соглашений в сфере закупочной деятельности в системе Организации Объединенных Наций.

267. Комитет признал неустанные усилия КСР по укреплению сотрудничества в области закупочной деятельности, в том числе путем расширения возможностей для поставщиков из развивающихся стран и стран с переходной экономикой, и рекомендовал Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря в его качестве Председателя КСР продолжать прилагать усилия в этом направлении.

268. Комитет признал тесную взаимосвязь между ликвидацией нищеты и содействием устойчивому развитию и подчеркнул важность наращивания потенциала и мобилизации ресурсов для поддержки осуществления будущей глобальной повестки дня в области развития. Комитет особо отметил, что КСР призван сыграть ключевую роль в обеспечении в рамках всей системы Организации Объединенных Наций скоординированной поддержки процесса подготовки повестки дня в области развития на период после 2015 года и последующей деятельности по ее осуществлению согласно соответствующим мандатам межправительственных органов. С этой целью

Комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря в его качестве Председателя КСР включить в доклад КСР, который будет представлен Комитету на его пятьдесят шестой сессии, информацию о путях и способах укрепления этой роли для содействия повышению стратегической слаженности в рамках системы Организации Объединенных Наций в целях обеспечения принятия скоординированных и эффективных мер по решению широкого круга программных, управленческих и оперативных вопросов, связанных с этой глобальной повесткой дня.

269. Комитет принял к сведению учреждение Целевой группы по вопросам сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества, деятельность которой координируется Управлением Организации Объединенных Наций по сотрудничеству Юг-Юг, и призвал Генерального секретаря в его качестве Председателя КСР и впредь проводить в рамках существующих мандатов с фондами и программами, а также со специализированными учреждениями и другими структурами системы Организации Объединенных Наций разъяснительную работу о необходимости продолжения всестороннего учета компонентов поддержки сотрудничества Юг-Юг в регулярных страновых программах оперативной деятельности в целях развития.

270. Комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря в его качестве Председателя КСР представить полученные от подразделений системы материалы в качестве вклада в новую программу развития городов заблаговременно до начала третьей сессии Подготовительного комитета Конференции Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию, которая состоится в Джакарте 25–27 июля 2016 года, чтобы государства-члены могли надлежащим образом с ними ознакомиться.

271. Комитет признал неустанные усилия КСР по взаимодействию с государствами-членами, в частности в вопросах использования его веб-сайта, направленные на дальнейшее повышение и укрепление транспарентности и подотчетности Совета перед государствами-членами.

272. Комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря в его качестве Председателя КСР продолжать содействовать применению скоординированного подхода к многоязычию в системе Организации Объединенных Наций согласно соответствующим резолюциям Ассамблеи.

В. Поддержка системы Организации Объединенных Наций, оказываемая Новому партнерству в интересах развития Африки

273. На своем 3-м заседании 2 июня 2015 года Комитет рассмотрел доклад Генерального секретаря о поддержке системы Организации Объединенных Наций, оказываемой Новому партнерству в интересах развития Африки (НЕПАД) (Е/АС.51/2015/10).

274. Заместитель Генерального секретаря и Специальный советник по Африке представили доклад и ответили на вопросы, поднятые в ходе его рассмотрения Комитетом.

Обсуждение

275. Делегации выразили признательность и поддержку Канцелярии Специального советника по Африке и высоко оценили усилия Специального советника, позволившие обеспечить полный и подробный характер информации, представленной в докладе. Делегации особо отметили ведущую роль НЕПАД в решении задач в области развития Африки и приветствовали и поддерживали усилия Канцелярии, направленные на повышение степени согласованности, координации и эффективности поддержки системы Организации Объединенных Наций, оказываемой НЕПАД, в том числе в контексте последовательных и радикальных преобразований, происходящих в Африке.

276. Была выражена признательность за активные усилия системы Организации Объединенных Наций в поддержку НЕПАД и Африки, в частности по решению вопросов, касающихся сельского хозяйства, продовольственной безопасности и развития сельских районов, развития инфраструктуры, обеспечения мира и безопасности, государственного управления, расширения прав и возможностей женщин и гендерного равенства, отраслевой торговли и доступа к рынкам, окружающей среды, народонаселения и урбанизации, социального развития и развития человека, мер реагирования на вспышку лихорадки Эбола, а также науки и технологий и коммуникации, пропагандистской и информационно-разъяснительной деятельности.

277. Делегации подчеркнули, что необходимо поддерживать африканские государства-члены, Африканский союз и африканские региональные экономические сообщества в вопросах осуществления программы развития на период после 2015 года и в связи с вопросами мира и безопасности и развития, а также в рамках процесса Токийской международной конференции по развитию Африки и других двусторонних стратегических партнерских отношений с Африкой, таких как Форум по вопросам китайско-африканского сотрудничества и Фонд «Африка растет вместе». Была запрошена дополнительная информация о текущем прогрессе и перспективах осуществления процесса, касающегося Международной конференции.

278. Выражая признательность за постоянную поддержку, оказываемую Организацией Объединенных Наций Африке в области миростроительства, борьбы с незаконным оборотом наркотиков и предотвращения терроризма, делегации подчеркнули необходимость дальнейшего расширения поддержки в деле предупреждения терроризма и особо отметили деятельность Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности. Что касается деятельности, связанной с миром и безопасностью, то была запрошена информация о вкладе Фонда миростроительства в развитие этого региона в последние годы. Также были запрошены разъяснения касательно оказания помощи странам в борьбе с незаконным оборотом в рамках проекта по обеспечению связи между аэропортами и Глобальной программы контроля за контейнерными перевозками, в частности в отношении причин, по которым не упоминалась Гвинея-Бисау. Была подчеркнута важность продолжения поддержки, направ-

ленной на укрепление мира и обеспечение долгосрочной стабилизации в странах, упомянутых в пункте 29 доклада.

279. Делегации отметили трудности, с которыми система Организации Объединенных Наций сталкивается при оказании поддержки программе Африканского союза и НЕПАД вследствие нехватки целевых финансовых ресурсов для тематических блоков Регионального координационного механизма и осуществления Десятилетней программы создания потенциала, с одной стороны, и проблем координации в рамках и между тематическими блоками — с другой. Делегации приветствовали усилия Организации Объединенных Наций, направленные на усиление координации и реорганизацию системы тематических блоков, с тем чтобы улучшить процесс оказания поддержки развитию Африки. Делегации приняли к сведению программу, известную как «Партнерство по повестке дня в области интеграции и развития Африки», пришедшую на смену Десятилетней программе создания потенциала.

280. Делегации отметили недавно принятую Повестку дня Африканского союза на период до 2063 года и признали динамичный характер приоритетов развития Африки, воплощенных в Стратегическом плане Комиссии Африканского союза на 2014–2017 годы, Стратегическом плане НЕПАД на 2014–2017 годы и Повестке дня на период до 2063 года и ее десятилетнем плане осуществления, призвав к применению гибкого подхода при обеспечении соответствия поддержки Организации Объединенных Наций текущим и будущим приоритетам развития Африки.

281. Делегации выразили признательность Специальному советнику и его Канцелярии и поддержали усилия по контролю за осуществлением обязательств, принятых в интересах развития Африки, и подчеркнули, что необходимо расширить охват новых обязательств в области развития, которые должны быть приняты в рамках повестки дня в области развития на период после 2015 года, и продолжать регулярно докладывать Генеральной Ассамблее по этому вопросу.

282. Что касается проблем и трудностей, упомянутых в докладе, то было запрошено разъяснение относительно того, как НЕПАД пошло к решению задач по разработке совместных программ, принимая во внимание различия в мандатах отдельных руководящих органов и наличие различных субъектов на местах. Было особо отмечено, что координацию между этими субъектами необходимо улучшить. Было подчеркнуто, что перед принятием «Партнерства по повестке дня в области интеграции и развития Африки» было важно учесть опыт, накопленный на протяжении многих лет, и влияние различных проектов, уже осуществленных в интересах Африки.

283. Был упомянут раздел VIII резолюции 68/247 А Генеральной Ассамблеи, в котором Ассамблея укрепила Канцелярию Специального советника. Была также упомянута информация, содержащаяся в аттестационном обзоре договора со старшими руководителями 2013 года, и было отмечено, что Канцелярия не добилась выполнения своих целевых показателей, касающихся сроков набора персонала, представленности женщин на старших должностях категории специалистов и выполнения рекомендаций надзорных органов. В этом отношении была запрошена последняя информация о показателях результатов деятельности и мерах, принятых Канцелярией в целях ускорения процесса набора персонала, чтобы она могла эффективно осуществлять свой мандат.

Выводы и рекомендации

284. Комитет с удовлетворением принял к сведению доклад Генерального секретаря о поддержке системой Организации Объединенных Наций Нового партнерства в интересах развития Африки (E/АС.51/2015/10) и рекомендовал Генеральной Ассамблее утвердить выводы и рекомендации, содержащиеся в пунктах 104–116 доклада.

285. Комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря и далее включать в свои будущие доклады подробную информацию о возможных результатах деятельности по достижению целевых показателей НЕПАД.

286. Комитет также рекомендовал Генеральной Ассамблее вновь просить организации системы Организации Объединенных Наций и далее способствовать повышению слаженности своей работы в поддержку НЕПАД в рамках согласованных тематических блоков Регионального координационного механизма для Африки и призвал систему Организации Объединенных Наций и впредь учитывать особые потребности Африки во всей своей нормотворческой и оперативной деятельности, включая финансирование программ и проектов, мобилизацию ресурсов и оказание гуманитарной помощи.

287. Комитет далее рекомендовал Генеральной Ассамблее просить организации системы Организации Объединенных Наций продолжать тесно координировать свою работу с Агентством НЕПАД по планированию и координации, в качестве технического органа Африканского союза, и другими структурами Комиссии Африканского союза и Партнерства, имея целью поддержать Стратегический план Комиссии Африканского союза на 2014–2017 годы и Десятилетний план осуществления Повестки дня Африканского союза на период до 2063 года.

288. Комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее обратить особое внимание на необходимость того, чтобы организации системы Организации Объединенных Наций и межправительственные органы продолжали полностью учитывать мнения, замечания и/или вклад Африканского союза и других региональных механизмов при разработке своей политики и принятии решений, в том числе по вопросам, касающимся посредничества, предотвращения конфликтов, а также мира и безопасности.

289. Комитет рекомендовал также, чтобы в доклады Генерального секретаря по НЕПАД и далее включалась информация не только о семинарах, практикумах и совещаниях, но и о других конкретных действиях и результатах, связанных с оказанием системой Организации Объединенных Наций поддержки проектам Партнерства на всем Африканском континенте, подчеркнув при этом, что в будущих докладах следует уделять еще больше внимания количественной и качественной отдаче от деятельности, осуществляемой структурами системы Организации Объединенных Наций в поддержку Партнерства, с точки зрения ресурсов.

290. Комитет выразил признательность Канцелярии Специального советника по Африке и рекомендовал Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря включать в свои будущие доклады о НЕПАД информацию о мероприятиях Канцелярии в области информационно-

пропагандистской деятельности и аналитической работы, обеспечения согласованности и координации, а также в области оказания содействия проведению межправительственных обсуждений вопроса о поддержке системой Организации Объединенных Наций повестки дня НЕПАД.

291. Комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря включать в контексте его доклада о НЕПАД информацию о мероприятиях, проведенных в целях оказания странам поддержки в решении проблем, касающихся защиты женщин и детей, в том числе от сексуального насилия.

292. Комитет особо отметил, что структурам Организации Объединенных Наций необходимо продолжать свои усилия в поддержку региона, направленные на решение новых проблем, касающихся государственного управления, молодежи, экстремизма и терроризма, и рекомендовал включать в доклад Генерального секретаря о НЕПАД информацию в этом отношении.

293. Комитет признал важность развития в Африке физической инфраструктуры, и в частности энергетики, железнодорожных и автомобильных дорог, и рекомендовал Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря активизировать свои усилия по мобилизации поддержки системы Организации Объединенных Наций в этой области, включая, в частности, поддержку инициатив региональных экономических сообществ.

294. Комитет особо отметил необходимость постоянного осуществления мероприятий, связанных с контрольным механизмом, и рекомендовал Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря обеспечить, чтобы в будущих докладах о НЕПАД и впредь приводилась информация в этом отношении.

Глава IV

Предварительная повестка дня пятьдесят шестой сессии Комитета

295. Во исполнение пункта 2(е) резолюции 1979/41 Экономического и Социального Совета и пункта 2 резолюции 34/50 Генеральной Ассамблеи Комитет представляет Совету и Ассамблее на их рассмотрение предварительную повестку дня своей пятьдесят шестой сессии с указанием запрашиваемой документации.

296. В своем решении 1983/163 Экономический и Социальный Совет просил Генерального секретаря представлять вниманию межправительственных и экспертных органов до принятия каких-либо решений любой запрос об объеме документации, превышающем возможности Секретариата подготовить и обработать его в отведенное время и в рамках утвержденных ресурсов, и обращать внимание межправительственных органов на те области, где может произойти дублирование воспроизведения документов и/или где могут появиться возможности объединения или сведения воедино документов, касающихся близких или одинаковых тем, с целью рационализации выпуска документов.

297. Ниже излагается проект предварительной повестки дня пятьдесят шестой сессии Комитета. Он был подготовлен на основе существующих решений директивных органов и будет завершен в конце текущей сессии в свете рекомендаций, утвержденных Комитетом.

Проект предварительной повестки дня пятьдесят шестой сессии Комитета

1. Выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня и организация работы.
3. Вопросы программ:

- а) Исполнение программ;

Документация

Доклад Генерального секретаря об исполнении программ в двухгодичном периоде 2014–2015 годов

- б) Планирование по программам;

Документация

Доклад Генерального секретаря о предлагаемых стратегических рамках на период 2018–2019 годов: часть первая «Общий обзор плана» и часть вторая «Двухгодичный план по программам» (резолюции 59/275, 62/224 и 69/17 Генеральной Ассамблеи)

- в) Оценка.

Документация

Доклад Управления служб внутреннего надзора о трехгодичном обзоре выполнения рекомендаций, вынесенных Комитетом на его пятьдесят третьей сессии в отношении оценки программ Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде

Доклад Управления служб внутреннего надзора о трехгодичном обзоре выполнения рекомендаций, вынесенных Комитетом на его пятьдесят третьей сессии в отношении оценки программ Управления по координации гуманитарных вопросов

Доклад Управления служб внутреннего надзора о трехгодичном обзоре выполнения рекомендаций, вынесенных Комитетом на его пятьдесят третьей сессии в отношении оценки программ Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности

4. Вопросы координации:

- a) Доклад Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций;

Документация

Годовой обзорный доклад Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций за 2015 год

- b) Новое партнерство в интересах развития Африки.

Документация

Доклад Генерального секретаря о поддержке системой Организации Объединенных Наций Нового партнерства в интересах развития Африки (резолюция 59/275 Генеральной Ассамблеи)

5. Доклад(ы) Объединенной инспекционной группы.
6. Предварительная повестка дня пятьдесят седьмой сессии.
7. Утверждение доклада Комитета о работе его пятьдесят шестой сессии.

Приложение I

Повестка дня пятьдесят пятой сессии Комитета

1. Выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня и организация работы.
3. Вопросы программ:
 - a) Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов;
 - b) Оценка.
4. Вопросы координации:
 - a) Доклад Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций;
 - b) «Новое партнерство в интересах развития Африки».
5. Доклад(ы) Объединенной инспекционной группы.
6. Предварительная повестка дня пятьдесят шестой сессии.
7. Утверждение доклада Комитета о работе его пятьдесят пятой сессии.

Приложение II

Перечень документов, представленных Комитету на его пятьдесят пятой сессии

A/70/80	Доклад Генерального секретаря, содержащий сводную информацию об изменениях к двухгодичному плану по программам, отраженных в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов, и предложения по совершенствованию осуществления бюджетирования по результатам (резолюции Генеральной Ассамблеи 58/269, 62/224 и 67/236)
A/69/6/Rev.1	Двухгодичный план по программам и приоритеты на период 2016–2017 годов
A/70/6 (Sect.10)	Наименее развитые страны, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и малые островные развивающиеся государства
A/70/6 (Sect.22)	Экономическое и социальное развитие в Западной Азии
A/70/6 (Sect.29D)	Управление централизованного вспомогательного обслуживания
A/70/6 (Sect.29E)	Управление информационно-коммуникационных технологий
A/68/74 и Corr.1	Доклад Генерального секретаря о предлагаемых поправках к Положениям и правилам, регулирующим планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы оценки
A/70/72	Доклад Управления служб внутреннего надзора о повышении роли оценки и применении результатов оценок при составлении и осуществлении программ и выработке стратегических директив (резолюция 62/224 Генеральной Ассамблеи)
E/2015/71	Годовой обзорный доклад Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций за 2014 год (резолюция 2008 (LX) Экономического и Социального Совета)
E/AC.51/2013/5	Доклад Управления служб внутреннего надзора об обзоре потенциала Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев в области оценки
E/AC.51/2015/2	Доклад Управления служб внутреннего надзора об оценке деятельности Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам
E/AC.51/2015/3	Доклад Управления служб внутреннего надзора о тематической оценке деятельности по оценке и контролю достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия: выводы на период после 2015 года
E/AC.51/2015/4	Доклад Управления служб внутреннего надзора об оценке Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию
E/AC.51/2015/5	Доклад Управления служб внутреннего надзора об оценке Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев

E/AC.51/2015/6	Доклад Управления служб внутреннего надзора об оценке Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна
E/AC.51/2015/7	Доклад Управления служб внутреннего надзора об оценке работы Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана
E/AC.51/2015/8	Доклад Управления служб внутреннего надзора об оценке Центра по международной торговле
E/AC.51/2015/9	Доклад Управления служб внутреннего надзора об оценке деятельности Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структура «ООН-женщины»)
E/AC.51/2015/10	Доклад Генерального секретаря о поддержке системой Организации Объединенных Наций Нового партнерства в интересах развития Африки (резолюция 60/275 Генеральной Ассамблеи)
E/AC.51/2015/L.1	Записка Секретариата о состоянии документации
E/AC.51/2015/L.2	Записка Секретариата о докладе(ах) Объединенной инспекционной группы (резолюция 2008 (LX) Экономического и Социального Совета и резолюция 59/267 Генеральной Ассамблеи)
E/AC.51/2015/L.3	Записка Секретариата о проекте предварительной повестки дня пятьдесят шестой сессии Комитета (резолюция 1894 (LVII) Экономического и Социального Совета)
E/AC.51/2015/L.4 и Add.1–17	Проект доклада Комитета
E/AC.51/2015/INF/1	Список делегаций

15-10932 (R) 080715 100715



Просьба отправить на вторичную переработку